

اسلام کس چیز کا علمبردار ہے؟

مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودیؒ

اسلام کس چیز کا علمبردار ہے ؟

اپریل ۱۹۷۶ء کے آغاز میں اسلامک کونسل آف یورپ کے زیر اہتمام لندن میں ایک بین الاقوامی کانفرنس منعقد ہوئی جس میں دنیا بھر کے علماء و مفکرین نے اسلام کے مختلف موضوعات پر مقالے پیش کیے۔ مجھے بھی اس کانفرنس میں شرکت کی دعوت دی گئی، مگر میں بیماری کے باعث نہ جاسکا، البتہ مقالہ لکھ کر وہاں بھیج دیا تھا۔ یہ مقالہ ۴ اپریل کو کانفرنس میں پڑھ کر سنایا گیا۔ (ابوالاعلیٰ)

۱۔ ابتدا ہی میں یہ وضاحت کر دینا ضروری ہے کہ ہمارے عقیدے کے مطابق اسلام کی ایسے دین کا نام نہیں ہے جسے پہلی مرتبہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے پیش کیا ہو اور اس بنا پر آپ کو بانی اسلام کہنا صحیح ہو۔ قرآن اس امر کی پوری صراحت کرتا ہے کہ خدا کی طرف سے نوع انسانی کے لیے ہمیشہ ایک ہی دین بھیجا گیا ہے، اور وہ ہے اسلام، یعنی خدا کے آگے سہ اطاعت جھکنا دینا۔ دنیا کے مختلف حصوں اور مختلف قوموں میں جو انبیاء بھی خدا کے بھیجے ہوئے آئے تھے، وہ اپنے کسی الگ دین کے بانی نہیں تھے کہ ان میں سے کسی کے لائے ہوئے دین کو نوعیت، اور کسی کے دین کو ابراہیمیت یا موسویت یا عیسائیت کہا جاسکے۔ بلکہ ہر آنے والا نبی اُسی ایک دین کو پیش کرتا رہا جو اُس سے پہلے کے انبیاء پر پیش کرتے چلے آ رہے تھے۔

۲۔ انبیاء میں سے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی خصوصیت دراصل یہ ہے کہ (۱) وہ خدا کے آخری نبی ہیں۔ (۲) ان کے ذریعہ سے خدا نے اسی اصل دین کو پھر تازہ کر دیا جو تمام انبیاء کا لایا ہوا تھا۔ (۳) اُس میں جو امیر شہیں مختلف مذاہب

۳۔ اس مقالے کے حواشی چونکہ زیادہ بھی ہیں اور طویل بھی اس لیے سب حواشی آخر میں درج کیے گئے ہیں۔

(Religions) بنا لیے تھے اُن سب کو خدا نے چھانٹ کر الگ کر دیا اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعے سے اہل اور خالص اسلام کی تعلیم فروع انسانی کو دی۔ (۴) اُن کے بعد چونکہ خدا کو کوئی نبی بھیجنا نہیں تھا اس لیے اُن کو جو کتاب اُس نے دی اُسے اُس کی اہل زبان میں لفظ بلفظ محفوظ کر دیا، تاکہ انسان ہر زمانے میں اُس سے ہدایت حاصل کر سکے۔ قرآن مجید کے متعلق یہ امر ہر شک و شبہ سے بالاتر ہے کہ یہ بلا کسی تغیر و تبدل کے شیک و پوی قرآن مجید ہے جو محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے پیش کیا تھا۔ اس کے نزول کے وقت ہی سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اس کو لکھواتے رہے تھے اور یہ سلسلہ آپ کی وفات تک جاری رہا۔ اس مکتل قرآن مجید کو آپ کے پہلے خلیفہ نے ایک کتاب کی شکل میں نقل کر کے محفوظ کر لیا اور پھر تیسرے خلیفہ نے اس کی نقلیں اسلامی دنیا کے تمام مراکز میں بھیج دیں۔ اُس وقت سے لے کر آج تک ہر ملک اور ہر صدی کے مکتوبہ اور مطبوعہ قرآن جمع کر کے دیکھ لیا جاتے، ان میں کوئی فرق نہیں پایا جائے گا۔ اس کے علاوہ نماز میں قرآن مجید پڑھنے کا حکم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کے پہلے ہی دن سے دے دیا گیا تھا۔ اس لیے سینکڑوں صحابہ کرام نے پورا قرآن مجید اور تمام صحابہ کرام نے اس کا کوئی نہ کوئی حصہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی ہی میں یاد کر لیا تھا۔ اُس وقت سے آج تک قرآن مجید کو لفظ بلفظ یاد کرنے اور ہر سال رمضان کی نماز تراویح میں پورا قرآن مجید زبانی سننے کا سلسلہ پوری اسلامی دنیا میں رائج چلا آ رہا ہے اور ہر زمانے میں لاکھوں حافظ موجود رہے ہیں۔ دنیا کی کوئی مذہبی کتاب بھی اس طرح نہ تحریری شکل میں مکتوب اور نہ حافظوں میں محفوظ ہوئی ہے کہ اس کی صحت میں شک کا ادنیٰ امکان تک نہ ہو۔ (۵) خود اُن کی سیرت اور سنت کو صحابہ اور بعد کے محدثین نے ایسے بے مثل طریقے سے محفوظ کر لیا جس سے زیادہ محفوظ طریقہ سے کبھی کسی نبی یا کسی اور تاریخی شخصیت کے حالات زندگی اور اس کے اقوال و اعمال محفوظ نہیں کیے گئے مختصر اُفہ طریقہ یہ تھا کہ جو شخص بھی محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف منسوب کر کے کوئی بات بیان کرتا اُسے لازماً یہ بتانا پڑتا تھا کہ اُس تک کن راویوں کے ذریعہ سے وہ بات پہنچی ہے، اور روایت کا یہ سلسلہ کسی ایسے شخص تک پہنچتا ہے یا نہیں جس نے خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے وہ بات سنی ہو یا آپ کو وہ کام کرتے دیکھا ہو۔ پھر جن جن راویوں کے ذریعہ سے یہ روایات بعد کے لوگوں تک پہنچیں ان کے حالات کی

جانچ پڑتال کی گئی تاکہ یہ معلوم کیا جاسکے کہ ان کی بیانی کی ہوتی روایات قابلِ اعتماد ہیں یا نہیں۔ اس طرح احادیث کے مجموعے تیار کیے گئے جن کے مرتب کرنے والوں نے ہر حدیث کے راویوں کا پورا سلسلہ درج کر دیا، اور اس کے ساتھ راویوں کے حالات پر بھی کتابیں لکھ دی گئیں جن کی مدد سے آج بھی ہم یہ تحقیق کر سکتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی کیسی تھی اور انھوں نے اپنے قول و عمل سے لوگوں کو کیا تعلیم دی تھی۔ (۶) اس طرح قرآن مجید اور اس کے لانے والے نبی کی مستند سیرت و سنت، دونوں باہم مل کر ہمیشہ کے لیے یہ معلوم کرنے کا قابلِ اعتماد ذریعہ بن گئے ہیں کہ خدا کا دین دراصل کیا ہے، کیا خوشنماں وہ ہیں دیتا ہے اور ہم سے کیا چاہتا ہے؟

۳۔ اگرچہ ہم محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے کے تمام انبیاء پر ایمان رکھتے ہیں۔ —
 ان پر بھی جن کا ذکر قرآن میں آیا ہے اور ان پر بھی جن کا ذکر قرآن مجید میں نہیں آیا —
 اور یہ ایمان ہمارے عقیدے کا ایسا لازمی حصہ ہے جس کے بغیر ہم مسلمان نہیں ہو سکتے۔
 لیکن ہدایت حاصل کرنے کے لیے ہم صرف محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہی کی طرف رجوع کرتے ہیں۔ یہ کسی تعصب کی بناء پر نہیں ہے۔ دراصل اس کی وجہ یہ ہے کہ (۱) وہ آخری نبی ہیں اس لیے ان کی لائی ہوئی تعلیم خدا کی طرف سے جدید ترین ہدایت (Latest Dispensation) ہے، (۲) ان کے ذریعے سے جو کلام اللہ (Word of God)

ہم کو پہنچا ہے وہ خالص اللہ کا کلام ہے جس کے ساتھ کسی انسانی کلام کی آمیزش نہیں ہوتی ہے۔ وہ اپنی اہل زبان میں محفوظ ہے، اس کی زبان ایک زندہ زبان ہے جسے آج بھی کروڑوں انسان بولتے، لکھتے اور سمجھتے ہیں، اور اس زبان کی گرامر، لغت، محاورے، تلفظ اور املا میں نزول قرآن کے زمانے سے اب تک کوئی تغیر نہیں آیا ہے اور (۳) جیسا کہ ابھی میں بیان کر چکا ہوں ان کی سیرت، اخلاق، کردار، اقوال اور اعمال کے متعلق پورا تاریخی ریکارڈ زیادہ سے زیادہ ممکن صحت، اور زیادہ سے زیادہ ممکن تفصیلات کے ساتھ محفوظ ہے۔ یہ بات چوں کہ دوسرے انبیاء پر صادق نہیں آتی اس لیے ہم ان پر صرف ایمان رکھ سکتے ہیں، عملاً ان کی پیروی نہیں کر سکتے۔

۴۔ ہمارے عقیدے کے مطابق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت تمام دنیا کے لیے اور ہر زمانے کے لیے ہے۔ اس لیے کہ (۱) قرآن مجید اس کی صراحت کرتا ہے (۲) یہ

اُن کے آخری نبی ہونے کا منطقی تقاضا ہے کیونکہ دُنیا میں ایک نبی کے آخری نبی ہونے سے خود بخود یہ لازم آتا ہے کہ وہ تمام انسانوں کے لیے اور اپنے بعد آنے والے ہر زمانے کے لیے ہادی و رہبر ہو (۳) اُن کے ذریعہ سے وہ ہدایتِ مکمل طور پر دے دی گئی ہے جو ہدایتِ پرچنے کے لیے انسان کو دیکار ہے، اور یہ بھی اُن کے آخری نبی ہونے کا منطقی نتیجہ ہے کیونکہ مکمل ہدایت کے بغیر جو نبی بھیجا گیا ہو وہ آخری نبی نہیں ہو سکتا، بلکہ اس کے بعد پھر ایک نبی کی ضرورت پاتی رہ جاتی ہے۔ (۴) اور یہ ایک امر واقعہ ہے کہ ان کے بعد پچھلے چودہ سو سال میں کوئی ایسی شخصیت نہیں آئی ہے جو خدا کی طرف سے نبی ہونے کا دعویٰ کرنے کے ساتھ اپنی سیرت و کردار اور اپنے کام اور کلام میں انبیاء سے کوئی ادنیٰ درجے کی بھی مشابہت رکھتی ہو، جس نے سائل و محی ہونے کا دعویٰ کر کے کوئی ایسی کتاب پیش کی جو جو خدا کی کلام سے برائے نام بھی کوئی مناسبت رکھتی ہو، اور جسے شریعت دینے والا (Law Giver) نبی کہا جاسکتا ہو۔

۵۔ گفتگو کے اس مرحلے پر یہ جان لینا بھی ضروری ہے کہ خدا کی طرف سے انسان کو کس خاص علم کی ضرورت ہے جو معرفتِ انبیاء ہی کے ذریعہ سے دیا گیا ہے؟ دُنیا میں ایک قسم کی چیزیں وہ ہیں جنہیں ہم اپنے حواس کے ذریعہ سے محسوس کر سکتے ہیں یا اپنے فنی آلات (Scientific Instruments) سے کام لے کر ان کا ادرار کر سکتے ہیں اور ان ذرائع سے حاصل ہونے والی معلومات کو مشاہدات و تجربات اور فکر و استدلال کی مدد سے مرتب کر کے نئے نئے نتائج تک پہنچ سکتے ہیں۔ اس نوعیت کی اشیاء کا علم خدا کی طرف سے آنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ یہ ہماری اپنی تلاش و جستجو، خود فکر اور تحقیق و اکتشاف کا دائرہ ہے۔ اگرچہ اس معاملہ میں بھی ہمارے خالق نے ہمارا ساتھ بالکل چھوڑ نہیں دیا ہے۔ تاریخ کے دوران میں وہ غیر محسوس طریقے سے ایک نذرِ حق کے ساتھ اپنی پیدا کی ہوئی دُنیا سے ہمارا تعارف کرتا رہا ہے۔ علم و واقفیت کے دروازے ہم پر کھولتا رہا ہے اور وقتاً فوقتاً الہامی طور پر کسی نہ کسی انسان کو ایسی کوئی بات سمجھاتا رہا ہے جس سے وہ کوئی نئی ایجاد یا کوئی نیا قانونِ فطرت دریافت کرنے پر قادر ہو سکا ہے لیکن فی الجملہ ہے۔ یہ انسانی علم ہی کا دائرہ جس کے لیے خدا کی طرف سے کسی نبی اور کتاب کے آنے کی حاجت نہیں ہے۔ اس دائرے میں جو معلومات مطلوب ہیں انہیں حاصل کرنے کے

ذرائع انسان کو دے دیے گئے ہیں۔

’فوسری قسم کی چیزیں وہ ہیں جو ہمارے حواس اور پہلے فنی آلات کی پہنچ سے بالاتر ہیں جنہیں نہ ہم قیل کہتے ہیں، نہ ناپ سکتے ہیں، نہ اپنے ذرائعِ علم میں سے کوئی ذریعہ استعمال کر کے ان کے متعلق وہ واقفیت بہم پہنچا سکتے ہیں جسے ’علم‘ (Knowledge) کہا جاسکتا ہو۔ فلسفی اور سائنس دان ان کے بارے میں اگر کوئی رائے قائم کرتے ہیں تو وہ محض قیاس (Guess) اور ظن و تخمین (Speculation) ہے جسے علم نہیں کہا جاسکتا۔ یہ آخری حقیقتیں (Ultimate Realities) ہیں جن کے متعلق استدلالی نظریات کو خود وہ لوگ بھی یقینی قرار نہیں دے سکتے جنہوں نے اُن نظریات کو پیش کیا ہے۔ اور اگر وہ اپنے علم کے محدود کو جانستے ہوں تو نہ اُن پر خود ایمان لاسکتے ہیں نہ کسی کو ایمان لانے کی دعوت دے سکتے ہیں۔ یہی وہ دائرہ ہے جس میں انسان حقیقت کو جاننے کے لیے خالقِ کائنات کے دیے ہوئے علم کا محتاج ہے۔ اور خالق نے یہ علم کبھی اس طرح نہیں دیا ہے کہ کوئی کتاب چھاپ کر ایک آدمی کے ہاتھ میں دے دی ہو، اور اس سے کہا ہو کہ اسے پڑھ کر خود معلوم کر لے کہ کائنات کی اور خود تیری حقیقت کیا ہے، اور اس حقیقت کے لحاظ سے دنیا کی زندگی میں تیرا طرزِ عمل کیا ہونا چاہیے۔ اس علم کو انسانوں تک پہنچانے کے لیے اُس نے ہمیشہ انبیاء کو ذریعہ بنایا ہے، وحی کے ذریعہ سے اُن کو حقائق سے آگاہ کیا ہے اور انہیں اس کام پر مامور کیا ہے کہ یہ علم لوگوں تک پہنچا دیں۔

۴۔ نبی کا کام صرف اتنا ہی نہیں ہے کہ وہ بس حقیقت کا علم لوگوں تک پہنچا دے۔ بلکہ اس کا کام یہ بتانا بھی ہے کہ اس علم کے مطابق خدا اور انسان اور انسان کے درمیان کیا تعلق فی الحقیقت (Factually) ہے اور کیا تعلق عملاً (Actually) ہونا چاہیے۔ یہ علم کن عقائد کا، کن عبادات کا، کن اخلاقیات کا، اور کن اصولِ تہذیب و تمدن کا تقاضا کرتا ہے۔ اور اس علم کی رُو سے معاشرت، معیشت، مالیات (Finance)، سیاست، عدالت، صنایع و جنگ، بین الاقوامی تعلقات، غرض زندگی کے ہر شعبے کی تشکیل کن اصولوں پر ہونی چاہیے۔ نبی صرف ایک نظامِ عبادات و رسوم (Ritual and Worship) لے کر نہیں آتا جسے دنیا کی اصطلاح میں مذہب (Religion) کہا جاتا ہے، بلکہ وہ ایک پُورا نظامِ زندگی لے کر آتا ہے جس کا نام اسلام کی اصطلاح میں دین (Way of Life) ہے۔

۷۔ پھر یہ بھی نہیں ہے کہ نبی کا مشن صرف دین کا علم پہنچانے تک ہی محدود ہو۔ بلکہ اس کا مشن یہ بھی ہے کہ جو لوگ اُس کے پیش کردہ دین کو قبول کر کے مسلم بن جائیں انہیں وہ دین سمجھائے، اُس کے عقائد، اخلاقیات، عبادات، قانونی احکام اور مجموعی نظام حیات سے ان کو آگاہ کرے، ان کے سامنے خود ایک نمونے کا مسلمان بن کر دکھائے تاکہ وہ اپنی زندگی میں اس کی پیروی کر سکیں، انہیں انفرادی اور اجتماعی تربیت دے کہ ایک صحیح اسلامی تہذیب و تمدن کے لیے عملآئیاں کرے، اور ان کو منظم کر کے ایک ایسی جماعت بنادے جو دنیا میں خدا کے دین کو بالفعل قائم کرنے کی جدوجہد کرے یہاں تک کہ خدا کا کلمہ بلند ہو جائے اور دوسرے کلمے پست ہو کر رہ جائیں۔ ضروری نہیں ہے کہ سب نبی اپنے اس مشن کو کامیابی کے آخری مراحل تک پہنچانے میں کامیاب ہی ہو گئے ہوں۔ بہت سے انبیاء ایسے ہیں جو اپنے کسی قصور کی بنا پر نہیں بلکہ متعصب لوگوں کی مزاحمت اور حالات کی ناسازگاری کے باعث اس میں ناکام ہو گئے۔ لیکن بہر حال تمام انبیاء کا مشن تھا یہی۔ البتہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ خصوصیت تاریخ میں نمایاں ہے کہ اُنھوں نے خدا کی بادشاہی زمین میں اُسی طرح قائم کر کے دکھا دی جیسی وہ آسمان میں ہے۔

۸۔ قرآن مجید اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے آغاز ہی سے اپنا خطاب یا تو تمام انسانوں کے لیے عام رکھا ہے، یا پھر انسانوں میں سے جو بھی اسلام کی دعوت کو قبول کر لیں اُن کو مومن ہونے کی حیثیت سے مخاطب کیا ہے۔ قرآن مجید کو اقل سے لے کر آخر تک دیکھ جائیے اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی تقریروں اور گفتگوؤں کے پورے ریکارڈ کی سبھی چھاپیں کر لیجیے۔ آپ کہیں یہ نہ دیکھیں گے کہ اس کتاب نے اور اس کے لانے والے رسولؐ نے کسی خاص ملک یا قوم یا نسل یا رنگ یا طبقے کے لوگوں کو، یا کسی خاص زبان کے بولنے والوں کو پکارا ہو۔ ہر جگہ یا تو یا بنی آدم، "اے اولادِ آدم" یا "ایہا الناس" "اے انسانو" کہہ کر پوری فروعِ انسانی کو اسلام قبول کرنے کی دعوت دی گئی ہے، یا پھر اسلام قبول کرنے والوں کو احکام اور ہدایات دینے کے لیے "ایہا الذین آمنوا"، "اے لوگو جو ایمان لائے ہو" کہہ کر مخاطب کیا گیا ہے۔ اس سے خود بخود یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ اسلام کی دعوت عالمگیر (Universal) ہے، اور جو انسان بھی اس دعوت کو قبول کر لیں وہ بالکل برابر کے حقوق کے ساتھ یکساں حیثیت میں مومن (Believer) ہیں۔ قرآن کہتا ہے

”اہل ایمان تو ایک دوسرے کے بھائی ہیں۔“ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ جو لوگ بھی اسلام کے عقائد قبول کر لیں اور مسلمانوں کا سا طرزِ عمل اختیار کر لیں، اُن کے حقوق بھی ہیں جو ہمارے حقوق ہیں اور اُن کے واجبات بھی وہی ہیں جو ہمارے واجبات ہیں۔ اس سے بھی زیادہ صراحت کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ”مَنو تھار رب بھی ایک ہے اور تھار باب (آدم) بھی ایک۔ کسی عربی کو کسی عجمی پر فضیلت نہیں اور کسی عجمی کو عربی پر فضیلت نہیں۔ نہ کوئی کالا کسی گورے پر فضیلت رکھتا ہے اور نہ کوئی گود کسی کالے پر۔ فضیلت ہے تو خدا ترسی کی بنا پر ہے۔ تم میں سب سے زیادہ اللہ کے نزدیک عزت والا وہ ہے جو سب سے بڑھ کر پرہیزگار ہے۔“

۹۔ اسلام کی بنیاد جن عقائد پر ہے اُن میں سب سے مُنقَدَم اور سب سے اہم خدائے واحد پر ایمان ہے۔ صرف اس بات پر نہیں کہ خدا موجود ہے، اور صرف اس بات پر بھی نہیں کہ وہ ایک ہے، بلکہ اس بات پر کہ وہی تنہا اس کائنات کا خالق، مالک (Master) حاکم (Ruler) اور مدبّر (Administrator) ہے۔ اُسی کے قائم رکھنے سے یہ کائنات قائم ہے، اُسی کے چلانے سے یہ چل رہی ہے اور اس کی ہر چیز کو اپنے قیام و بقا کے لیے جس رزق (Subsistence) یا قوت (Energy) کی ضرورت ہے اس کا فراہم کرنے والا وہی ہے۔ حاکمیت کی تمام صفات (Attributes of Sovereignty) صرف اُسی میں پائی جاتی ہیں اور کوئی اُن میں ذرّہ برابر بھی اُس کے ساتھ شریک نہیں ہے۔ خداوندی و اُلُوہیت (Divinity) کی جملہ صفات کا بھی صرف وہی حامل ہے، اور ان میں سے کوئی صفت اُس کی ذات کے سوا کسی کو حاصل نہیں۔ پوری کائنات کو اور اس کی ایک ایک چیز کو وہ بیک نظر دیکھ رہا ہے۔ کائنات اور اس کی ہر شے کو وہ براہِ راست جانتا ہے۔ نہ صرف اس کے حال کو، بلکہ اس کے ماضی اور مستقبل کو بھی۔ یہ نگاہ ہمہ بین اور یہ جامع علم غیب اس کے سوا کسی کو حاصل نہیں۔ وہ ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ رہے گا۔ اس کے سوا سب فانی ہیں اور اپنی ذات سے خود زندہ و باقی صرف وہی ہے۔ وہ نہ کسی کی اولاد ہے اور نہ کوئی اس کی اولاد۔ اُس کی ذات کے سوا دُنیا میں جو بھی ہے وہ اس کی مخلوق ہے اور دُنیا میں کسی کی بھی یہ حیثیت نہیں ہے کہ اُس کو کسی معنی میں بھی ربّ کائنات (Lord of the Universe) کا ہم جنس یا اُس کا بیٹا یا بیٹی کہا جاسکے۔

وہی انسان کا حقیقی معبود ہے کسی کو عبادت میں اُس کے ساتھ شریک کرنا سب سے بڑا گناہ اور سب سے بڑی بے وفائی (Infidelity) ہے۔ وہی انسان کی دُعا تیں سننے والا ہے اور انہیں قبول کرنے یا نہ کرنے کے اختیارات وہی رکھتا ہے۔ اُس سے دُعا نہ مانگنا بے جا غرور ہے، اس کے سوا کسی اور سے دُعا مانگنا جہالت ہے، اور اس کے ساتھ دوسروں سے بھی دُعا مانگنا خدائی میں غیر خدا کو خدا کے ساتھ شریک ٹھہرانا ہے۔

۱۰۔ اسلام کی رُوسے خدا کی حاکمیت صرف فوق الفطری ہی نہیں بلکہ سیاسی اور قانونی بھی ہے اور اس حاکمیت میں بھی کوئی اُس کا شریک نہیں۔ اُس کی زمین پر، اور اُس کے پیدا کیے ہوئے بندوں پر اُس کے سوا کسی کو محکم چلانے کا اختیار نہیں ہے، خواہ وہ کوئی بادشاہ ہو، یا شاہی خاندان ہو، یا حکمران طبقہ ہو یا کوئی ایسی جمہوریت ہو جو حاکمیت عوام (Sovereignty of the People) کی قائل ہو۔ اُس کے مقابلے میں جو خود مختار بنتا ہے وہ بھی باغی ہے، اور جو اس کو چھوڑ کر کسی دوسرے کی اطاعت کرتا ہے وہ بھی باغی اور ایسا ہی باغی وہ شخص یا ادارہ ہے جو سیاسی و قانونی حاکمیت کو اپنے لیے مخصوص کر کے خدا کے محدود اختیار (Jurisdiction) کو شخصی قانون (Personal Law) یا مذہبی احکام و ہدایات تک محدود کرتا ہے۔ فی الحقیقت اپنی زمین پر پیدا کیے ہوئے انسانوں کے لیے شریعت دینے والا (Law Giver) اُس کے سوا نہ کوئی ہے، نہ ہو سکتا ہے اور نہ کسی کو یہ حق پہنچتا ہے کہ اُس کے اقتدارِ اعلیٰ (Supreme Authority) کو چیلنج کرے۔

۱۱۔ اسلام کے اس تصورِ خدا کی رُوسے چند باتیں فطری طور پر لازم آتی ہیں: (۱) خدا ہی اکیلے انسان کا حقیقی معبود (یا بالفاظِ دیگر مستحقِ عبادت) ہے جس کے سوا کسی اور کی بی حیثیت ہی نہیں ہے کہ انسان اُس کی عبادت کرے، (۲) وہی اکیلا کائنات کی تمام قوتوں کا حاکم ہے اور انسان کی دُعاؤں کا پُر دانا یا نہ کرنا بالکل اس کے اختیار میں ہے، اس لیے انسان کو صرف اسی سے دُعا مانگنی چاہیے اور کسی کے مستحق یہ گمان تک نہ کرنا چاہیے کہ اس سے بھی دُعا مانگی جاسکتی ہے، (۳) وہی اکیلا انسان کی قسمت (Destiny) کا مالک ہے اور کسی دوسرے میں یہ قدرت نہیں ہے کہ وہ انسان کی قسمت بنا سکے یا بگاڑ سکے۔ اس لیے انسان کی امید اور اس کے خوف، دونوں کامر ج بھی لازم آدہی ہے۔ اُس کے سوا نہ کسی سے امیدیں وابستہ کرنی چاہئیں نہ کسی سے ڈرنا چاہیے۔ (۴) وہی اکیلا انسان اور اس کے گرد و پیش کی

دنیا کا خالق و مالک ہے، اس لیے انسان کی حقیقت اور تمام دنیا کے حقائق کا براہ راست اور کامل علم صرف اُسی کو ہے اور ہو سکتا ہے۔ پس وہی زندگی کی پُرسِج (Complicated) راہوں میں انسان کو صحیح ہدایت اور صحیح قانونِ حیات دے سکتا ہے۔ (۵) پھر چونکہ انسان کا خالق و مالک وہ ہے اور وہی اس زمین کا مالک ہے جس میں انسان رہتا ہے اس لیے انسانوں پر کسی دوسرے کی ماکیت یا تعظا پنی ماکیت سراسر کفر (Blasphemy) ہے۔ اور اسی طرح انسان کا خود اپنا قانون ساز (Law Giver) بنا، یا کسی اور شخص یا اشخاص یا اداروں کے اختیارِ قانون سازی کو ماننا بھی یہی نوعیت رکھتا ہے۔ اپنی زمین پر اپنی مخلوق کا حاکم اور قانون ساز حتمًا صرف وہی ہو سکتا ہے اور (۶) اقتدارِ اعلیٰ کا حقیقی مالک ہونے کی حیثیت سے اس کا قانون درحقیقت بالاتر قانون (Supreme Law) ہے اور انسان کے لیے قانون سازی (Legislation) کا اختیار صرف اُسی حد تک ہے جس حد تک وہ اُس بالاتر قانون کے تحت اور اس سے مأخوذ ہو یا اس کی دی ہوئی اجازتوں پر مبنی ہو۔

۱۲۔ اس مرحلے پر ہمارے سامنے اسلام کا قدسِ راہم ترین بنیادی عقیدہ آتا ہے، اور وہ ہے عقیدہ رسالت۔ رسول وہ شخص ہے جس کے ذریعہ سے اللہ تعالیٰ اپنا قانون انسان کو دیتا ہے، اور یہ قانون ہم کو رسول سے دوسو قُل میں ملتا ہے۔ ایک کلام اللہ جو لفظ بلفظ رسول پر نازل کیا گیا ہے، یعنی قرآن مجید۔ دوسرے وہ اقوال اور اعمال اور احکامِ امر و نہی جو رسول نے اپنے پیرو قُل کو خدا کی ہدایت کے تحت دیے، یعنی سنت۔ اس عقیدے کی اہمیت یہ ہے کہ اگر یہ نہ ہو تو خدا پر ایمان محض ایک نظری (Theoretical) فکر و خیال بن کر رہ جاتا ہے۔ مثلاً جو چیز خدا پرستی کے عقیدے کو ایک تہذیب، ایک تمدن اور ایک نظامِ حیات کی شکل میں ڈھالتی ہے وہ رسول کی فکری (Ideological) اور عملی رہنمائی ہے۔ اسی کے ذریعہ سے ہمیں قانون ملتا ہے اور وہی اس قانون کے منشاء کے مطابق زندگی کا نظام قائم کرتا ہے۔ اسی لیے توحید کے بعد رسالت پر ایمان لانا بغیر کوئی شخص عملاً تسلیم نہیں ہو سکتا۔

۱۳۔ اسلام میں رسول کی حیثیت اس طرح واضح طور پر بیان کی گئی ہے کہ ہم ٹھیک ٹھیک یہ بھی جان سکتے ہیں کہ رسول کیا ہے؟ اور یہ بھی کہ وہ کیا نہیں ہے۔

رسول لوگوں کو ایمان نہیں بلکہ اللہ کا بندہ بنانے کے لیے آتا ہے، اور وہ خود بھی اپنے

آپ کو اللہ کا بندہ ہی کہتا ہے۔ نماز میں ہر روز کم از کم ۷۰ مرتبہ جو کلمہ شہادت پڑھنے کی تعلیم محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے مسلمانوں کو دی ہے اس میں یہ فقرہ لازماً پڑھا جاتا ہے کہ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ مُحَمَّدٌ رَسُوْلُهُ (میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے بندے اور رسول ہیں)۔ قرآن مجید اس معاملہ میں کسی ادنیٰ اشتباہ کی گنجائش بھی نہیں چھوڑتا کہ رسول ایک انسان ہے اور خدائی (Divinity) میں اس کا فرقہ برابر بھی کوئی حصہ نہیں ہے۔ وہ نہ فوق البشر ہے، نہ بشری کمزوریوں سے بالاتر ہے، نہ خدا کے خزانوں کا مالک ہے، نہ عالم الغیب ہے کہ اس کو خدا کی طرح سب کچھ معلوم ہو۔ وہ دوسروں کے لیے نافع و مضر ہوتا تو درکنار خود اپنے لیے بھی کسی نفع و مضر کا اختیار نہیں رکھتا۔ اس کا کام پیغام پہنچا دینا ہے، اُس کے اختیار میں کسی کو راہِ راست پر لے آنا نہیں ہے، نہ انکار کرنے والوں کا محاسبہ کرنا اور ان پر عذاب نازل کر دینا اس کے اختیار میں ہے۔ وہ خود اللہ کی نافرمانی کرے (معاذ اللہ) یا اپنی طرف سے کوئی چیز گھڑ کر خدا کی طرف منسوب کر دے یا خدا کی وحی میں بطور خود ذہ برابر بھی رد و بدل کرنے کی جسارت کر ڈالے تو وہ خدا کے عذاب سے نہیں بچ سکتا۔ محمد صلی اللہ علیہ وسلم رسول میں سے ایک ہیں۔ رسالت سے بالاتر کسی حیثیت کے مالک نہیں ہیں۔ وہ اپنے اختیار کے کسی چیز کو حلال اور کسی کو حرام کرنے یا بالفاظِ دیگر خدا کے اذن کے بغیر خود قانون ساز بن جانے کے مجاز نہیں ہیں۔ ان کا کام اُس وحی کا اتباع کرنا ہے جو ان پر خدا کی طرف سے نازل ہو۔ اس طرح اسلام نے ان تمام مبالغوں سے نفع انسانی کو بچا لیا جو محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے آنے والے انبیاء کے پیروں نے اپنے پیشواؤں کے حق میں کیے تھے، حتیٰ کہ ان کو خدا، یا اس کا ہم جنس، یا اس کی اولاد، یا اس کا آتما (Incarnation) سمجھ بنا ڈالا تھا۔ اس طرح کے تمام مبالغوں کی نفی کر کے اسلام نے رسول کی جو اصل حیثیت بنا کی ہے وہ یہ ہے۔

رسول پر ایمان لائے بغیر کوئی شخص مومن نہیں ہو سکتا۔ جو شخص رسول کی اطاعت کرتا ہے وہ دراصل اللہ کی اطاعت کرتا ہے کیونکہ اللہ نے جو رسول بھی بھیجا ہے اسی لیے بھیجا ہے کہ اس کی اطاعت کی جائے۔ ہدایت وہی پاسکتا ہے جو رسول کی اطاعت کرتے۔ رسول جو حکم دے اسے قبول کرنا چاہیے اور جس سے منع کرے اُس سے ٹک جانا چاہیے (اس امر کی

وضاحت محمد مصطفیٰ اللہ علیہ وسلم نے اس طرح فرماتی ہے کہ میں ایک بشر ہی ہوں۔ جو حکم میں تمہارے دین کے معاملہ میں ڈول اس کی پیروی کرو اور وجوہات اپنی رائے سے کوئی تو میں بھی ایک بشر ہوں۔ اپنی دنیا کے معاملات کو تم زیادہ جانتے ہو۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت دراصل قرآن مجید کے منشا کی تشریح ہے اور یہ تشریح قرآن مجید کے مصنف، یعنی اللہ تعالیٰ نے ان کو خود سکھائی تھی اس لیے ان کی تشریح اپنے پیچھے خدائی سند (Authority) رکھتی ہے جس سے ہٹ کر کوئی شخص قرآن مجید کی کوئی تشریح بطور خود کرنے کا مجاز نہیں ہے۔ اللہ تعالیٰ نے رسول کی زندگی کو نمونے کی زندگی قرار دیا ہے کوئی شخص مومن نہیں ہو سکتا جب تک وہ رسول کے فیصلے کو تسلیم نہ کرے۔ مسلمانوں کا یہ کام نہیں ہے کہ جس معاملے کا فیصلہ خدا اور رسول نے کر دیا ہو اس میں وہ خود کوئی فیصلہ کرنے کے مجاز ہوں۔ بلکہ مسلمانوں کا یہ کام بھی نہیں ہے کہ کسی پیش آمدہ معاملے میں کوئی فیصلہ کرنے سے پہلے یہ نہ دیکھ لیں کہ اللہ اور اس کے رسول کا حکم اس معاملے میں کیا ہے؟

ذکورہ بالا بیان سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے رسول کے ذریعہ سے انسان کو صرف ایک بالاتر قانون (Supreme Law) ہی نہیں دیا ہے بلکہ مستقل اقدار (Permanent values) بھی دی ہیں۔ قرآن مجید اور سنت میں جس چیز کو خیر قرار دیا گیا ہے وہ ہمیشہ کے لیے خیر ہے، جس چیز کو شر کہا گیا ہے وہ ہمیشہ کے لیے شر ہے، جو چیز فرض کی گئی ہے وہ ہمیشہ کیلئے فرض ہے، جس چیز کو حلال ٹھہرایا گیا ہے وہ ہمیشہ کیلئے حلال ہے اور جس چیز کو حرام کہا گیا ہے وہ ہمیشہ کیلئے حرام ہے۔ اس قانون میں قسمی قسم کی ترمیم یا حذف و اضافہ یا تہنیخ (Abrogation) کا اختیار کسی کو حاصل نہیں ہے۔ الایہ کہ کوئی شخص یا اگر وہ یا قوم اسلام ہی کو چھوڑ دے کا ارادہ رکھتی ہو۔ جب تک مسلمان مسلمان ہیں ان کے لیے یہ ممکن نہیں ہے کہ کل کا شر آج خیر ہو جائے، اور پر رسول پھر شر ہو جائے۔ کوئی قیاس، کوئی اجتہاد، کوئی اجماع اس قسم کی تبدیلی کا مجاز نہیں ہے۔

۱۴۔ اسلام کا تیسرا بنیادی عقیدہ آخرت ہے اور اس کی اہمیت یہ ہے کہ اُس کا انکار کر کے والا کافر ہو جاتا ہے اور خدا، رسول، قرآن، کسی چیز کا ماننا بھی اسے کفر سے نہیں بچا سکتا۔ یہ عقیدہ اپنی تفصیلی صورت میں چھ لازمی نصورات پر مشتمل ہے :

(۱) دنیا میں انسان غیر ذمہ دار (Irresponsible) بنا کر نہیں چھوڑ دیا گیا ہے بلکہ وہ

اپنے خالق کے سامنے جواب دہ ہے۔ دُنیا کی موجودہ زندگی دراصل انسان کے امتحان اور آزمائش کے لیے ہے۔ اس کے خاتمے کے بعد اُسے اپنے کارنامہ حیات کا حساب خدا کو دینا ہوگا۔

(۲) اس محاسبے کے لیے اللہ نے ایک وقت مقرر کر رکھا ہے۔ فروع انسانی کو دُنیا میں کام کرنے کے لیے جتنی مُہلت دینے کا اللہ تعالیٰ فیصلہ کر چکا ہے اس کے اختتام پر قیامت برپا ہوگی جس میں دُنیا کا موجودہ نظام دُکھم جُکھم کر دیا جائے گا اور ایک دُوسرا نظام عالم نئے طرز پر برپا کیا جائے گا۔ اُس نئی دُنیا میں وہ تمام انسان دوبارہ زندہ کر کے اُٹھائے جائیں گے جو ابتدائے آفرینش سے قیامت تک پیدا ہوئے تھے۔

(۳) اُس وقت ان سب کو بیک وقت خداوندِ عالم کی عدالت میں پیش کیا جائے گا، اور ہر شخص کو اپنی ذاتی حیثیت میں اُن اعمال کی جواب دہی کرنی ہوگی جو اُس نے خود اپنی ذمہ داری پر دُنیا میں کیے ہوں گے۔

(۴) وہاں اللہ تعالیٰ صرف اپنے ذاتی علم پر فیصلہ نہیں کر دے گا بلکہ عدل کی تمام شرائط پوری کی جائیں گی۔ ہر شخص کے کارنامہ حیات کا پورا اربکار ڈبل کم و کاست خدا کے سامنے رکھ دیا جائے گا اور بے شمار اقسام کی شہادتیں اس امر کے ثبوت میں پیش کر دی جائیں گی کہ اُس نے خُصیہ اور علانیہ کچھ کیا ہے اور کس نیت سے کیا ہے۔

(۵) اللہ کی عدالت میں کوئی رشوت، کوئی بے جا سفارش اور کوئی خلافِ حق و کالت نہ چل سکے گی۔ کسی کا بوجھ دُوسرے پر نہ ڈالا جائے گا۔ کوئی قریب سے قریب عزیز یا دوست یا لیڈر یا مذہبی پیشوا یا خود ساختہ معبود کسی کی مدد کے لیے آگے نہ بڑھے گا۔ انسان وہاں تنہا بالکل بے یار و مددگار کھڑا ہوا اپنا حساب دے رہا ہوگا اور فیصلہ صرف اللہ کے اختیار میں ہوگا۔

(۶) فیصلے کا سارا دار و مدار اس بات پر ہوگا کہ انسان نے دُنیا میں انبیاء کے بتائے سہتے حق کو مان کر اور آخرت میں اپنی جواب دہی کو محسوس کر کے ٹھیک ٹھیک اللہ کی بندگی کی یا نہیں۔ پہلی صورت میں اس کے لیے جنت ہے، اور دُوسری صورت میں دوزخ۔

۱۵۔ یہ عقیدہ تین اقسام کے انسانوں کی زندگی کے طریقوں کو ایک دُوسرے سے بالکل ہی مُختلف کر دیتا ہے۔ ایک قسم کے انسان وہ ہیں جو آخرت کے قائل نہیں ہیں اور بس اسی

دنیا کی زندگی کو زندگی سمجھتے ہیں۔ وہ لامحالہ خیر و شر کا معیار اعمال کے اُن نتائج ہی کو سمجھیں گے جو اُس دنیا میں ظاہر ہوتے ہیں۔ یہاں جس عمل کا نتیجہ اچھا یا مفید ہو وہ اُن کے نزدیک خیر ہوگا اور جس کا نتیجہ بُرا یا نقصان دہ ہوگا وہی ان کے نزدیک شر ہوگا۔ بلکہ بارگاہِ نتائجِ عمل کے لحاظ سے ایک ہی چیز ایک وقت میں خیر اور دوسرے وقت میں شر ہوگی۔ دوسری قسم کے آدمی وہ ہیں جو آخرت کو تو مانتے ہیں مگر ان کو یہ بھروسہ ہے کہ کسی کی سفارشِ اللہ کی عدالت میں انھیں سچالے گی، یا کوئی ان کے گناہوں کا کفارہ پہلے ہی دے چکا ہے، یا وہ اللہ کے چلیتے ہیں اس لیے انھیں بڑے سے بڑے گناہوں کی سزا بھی برائے نام دی جاگی۔ یہ چیز عقیدہ آخرت کے تمام اخلاقی فوائد کو ضائع کر کے دوسری قسم کے لوگوں کو بھی پہلی قسم کے اشخاص کی صف میں لے جاتی ہے۔ تیسری قسم کے لوگ وہ ہیں جو عقیدہ آخرت کو ٹھیک اُس شکل میں مانتے ہیں جس شکل میں اسلام انھیں پیش کرتا ہے، اور کسی کفارے یا بے جا سفارش یا اللہ سے کسی خاص تعلق کی غلط فہمی میں مبتلا نہیں ہیں۔ ان کے لیے یہ عقیدہ ایک بہت بڑی اخلاقی طاقت رکھتا ہے جس شخص کے ضمیر میں آخرت کا یقین اپنی صمیم صورت میں جاگزیں ہو جاتے اُس کا حال ایسا ہوگا جیسے اس کے ساتھ ہر وقت ایک گمان لگا ہوا ہو جو ہر بُرائی کے ہر ارادے پر اُسے ٹوکتا، ہر اقدام پر اسے روکتا اور ہر عمل پر اسے سرزنش کرتا ہے۔ باہر کوئی گرفت کرنے والی پولیس، کوئی شہادت دینے والا گواہ، کوئی سزا دینے والی عدالت اور کوئی ملاصرت کرنے والی راتے عام موجود ہو یا نہ ہو، اس کے اندر ایک سخت گیر محتسب ہر وقت بیٹھا رہے گا جس کی پکڑ کے خوف سے وہ کبھی خلوت میں یا جنگل میں یا اندھیرے میں یا کسی سنان جگہ میں بھی خدا کے مقرر کردہ فرض سے فارغ اور اس کے مقرر کردہ حرم کے ارتکاب کا حوصلہ نہ کر سکے گا، اور بالفرض اگر کہ بھی گزیرے تو بعد میں شرمندہ ہوگا اور توبہ کرے گا۔ اس سے بڑھ کر اخلاقی اصلاح، اور انسان کے اندر ایک مستحکم کردار پیدا کرنے کا کوئی ذریعہ نہیں۔ خدا کا بالاتر قانون جو مستقل اقدار انسان کو دیتا ہے اُن پر مضبوطی کے ساتھ انسان کے کاربند ہونے اور اُن سے کسی حالت میں اس کے نہ ہٹنے کا انحصار اسی عقیدے پر ہے۔ اسی لیے اسلام میں اس کو اتنی اہمیت دی گئی ہے کہ اگر یہ دھو تو خدا اور رسالت پر ایمان بھی بے کار ہے۔

۱۶۔ اسلام، جیسا کہ پیرا گزشتہ نمبر میں بیان کر چکا ہوں، ایک پوری تہذیب، ایک جامع

تمدن اور ایک سہمہ گیر (Comprehensive) نظام حیات ہے، اور انسانی زندگی کے تمام گوشوں میں اخلاقی رہنمائی دیتا ہے، اس لیے اس کے اخلاقیات دراصل تارک الدنیا راہبوں اور جوگیوں اور سنیاسیوں کے لیے نہیں ہیں بلکہ ان لوگوں کے لیے ہیں جو زندگی کے مختلف شعبوں کو چلاتے یا ان کے اندر کام کرتے ہیں۔ اخلاق کی جو بنیادیں دُنیا، خانقاہوں، راہب خانوں اور صومحوں (Convents, Monastries, Cloisters) میں تلاش کتی تھیں، اسلام ان کو زندگی کے بیچ منجھدار میں لے آنا چاہتا ہے۔ اس کا نشانہ یہ ہے کہ حکومتوں کے فرائض، صوبوں کے گورنرز، عدالتوں کے جج، فوج اور پولیس کے افسر، پارلیمنٹوں کے ممبر، مالیات اور صنعت و حرفت کے کارفما، کالجوں اور یونیورسٹیوں کے اساتذہ و طلبہ، بچوں کے باپ، باپوں کے پتے، عورتوں کے شوہر اور شوہروں کی عورتیں ہمسایوں کے ہمسائے، غرض سب ان اخلاقیات سے آراستہ ہوں۔ وہ چاہتا ہے کہ ہر گھر میں بھی اسی اخلاق کی فسانہ خوانی ہو اور محلے اور بازار میں بھی اسی کا چلن ہو۔ وہ چاہتا ہے کہ کاروبار کے سارے ادارے اور حکومت کے سارے محکمے اسی کی پیروی کریں۔ سیاست سچائی اور انصاف پر مبنی ہو۔ قومیں حق شناسی اور ادائے حقوق پر ایک دوسرے سے معاملہ کریں۔ جنگ بھی ہو تو شرافت اور تہذیب کے ساتھ ہو نہ کہ بھیڑیوں کی سی درندگی کے ساتھ۔ انسان جب خدا ترسی اختیار کر لے، خدا کے قانون کو بالائمان لے، خدا کے سامنے اپنی جوابدہی کو یاد رکھ کر مستقل اقدار کا پابند ہو جائے، تو پھر اس کی یہ صفت صرف عبادت گاہ تک محدود نہیں رہنی چاہیے بلکہ جس حیثیت میں بھی وہ دُنیا کے اندر کام کر رہا ہے خدا کے سچے اور وفادار بندے کی طرح ہی کام کرے۔

یہ ہے مختصر اُدھ چنیز جس کا اسلام علمبردار ہے۔ اور یہ محض کسی فلسفی کی خیالی جنت (Utopia) نہیں ہے بلکہ محمد مصطفیٰ اللہ علیہ وسلم نے اسے عملیہ برپا کر کے دکھا دیا اور آج چودہ سو برس گزرتے ہوئے اس کے اثرات مسلم معاشرے میں کم و بیش پائے جاتے ہیں۔ فوت: بعض حضرات نے میری اس عبارت پر اعتراض کیا ہے جس میں میں نے لکھا ہے کہ "رسول بشری کمزوریوں سے بالاتر نہیں ہوتا۔" ان کمزوریوں سے میری مراد جھوک پیاس لگنا، تنہا، آرام کی ضرورت محسوس کرنا، سونا، بیجا رہونا، زخمی ہونا، غمش اور رنج کے اسباب سے متاثر ہونا، اور ایسے ہی دوسرے امور ہیں جو بقضائے بشریت ہر انسان کی طرح رسول کو بھی لاحق ہوتے ہیں۔

فہرستِ حواشی

حاشیہ ۱

قُلْ مَا كُنْتُ بِدْعًا مِّنَ الرُّسُلِ — (الاحقاف: ۹)

” (اے نبی،) ان سے کہو، میں کوئی نرا رسول تو نہیں ہوں :-

إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِن بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۚ وَمَن يَكْفُرْ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝ — (آل عمران: ۱۹)

” اللہ کے نزدیک دین صرف اسلام ہے۔ اس دین سے بہت کر جو مختلف طریقے اُن لوگوں نے اختیار کیے جنہیں کتاب دی گئی تھی، اُن کے اس طرزِ عمل کی کوئی وجہ اس کے سوا نہ تھی کہ انہوں نے علم آجانے کے بعد آپس میں ایک دوسرے پر زیادتی کرنے کے لیے ایسا کیا اور جو کوئی اللہ کے احکام و ہدایات کی اطاعت سے انکار کر دے، اللہ کو اس سے حساب لیتے کچھ دیر نہیں لگتی :-

مَا كَانَ إِبْرَاهِيمَ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا

مُسْلِمًا ۚ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝ — (آل عمران: ۶۷)

” ابراہیم نہ یہودی تھا نہ عیسائی، بلکہ وہ تو ایک مُسلم کیونہ تھا اور وہ ہرگز مشرکوں میں سے

نہ تھا۔

أَفَغَيْرَ دِينِ اللَّهِ يَبْتَغُونَ وَلَهُ أَسْلَمَ مَن فِي السَّمٰوٰتِ وَٱلْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَٱلَّذِي يَرْجَعُونَ ۝ قُلْ أَمَّا بِٱللَّهِ ۖ مَا أُنزِلَ عَلَيْنَا مِن ذِكْرٍ إِلَّا صَوْرَةٌ مَّا نَظَرْنَا ۚ وَهُوَ فِي ٱلْأخِرَةِ مِنَ ٱلْأَوَّلِ ۝ — (آل عمران: ۸۳ تا ۸۵)

” اب کیا یہ لوگ اللہ کی اطاعت کا طریقہ (دین اللہ) چھوڑ کر کوئی اور طریقہ چاہتے ہیں؟

حالانکہ آسمان وزمین کی ساری چیزیں چاروناچار اللہ ہی کی تابع فرمانِ مُسلم ہیں اور اسی کی طرت سب کو ٹپٹا ہے۔ (اُسے نبی) کہو کہ ہم اللہ کو مانتے ہیں، اُس تعلیم کو مانتے ہیں جو ہم پر نازل کی گئی ہے، اُن تعلیمات کو بھی مانتے ہیں جو ابراہیم، اسماعیل، اسحاق، یعقوب اور اولادِ یعقوب پر نازل ہوئی تھیں، اور اُن ہدایات پر بھی ایمان رکھتے ہیں جو موسیٰ اور عیسیٰ اور دوسرے پیغمبروں کو اُن کے رب کی طرف سے دی گئیں۔ ہم ان کے درمیان فرق نہیں کرتے اور ہم اللہ تابع فرمانِ مُسلم ہیں۔ اس فرمانِ برداری (اسلام) کے سوا جو شخص کوئی اور طریقہ اختیار کرنا چاہے اُس کا وہ طریقہ برگز قبول نہ کیا جائے گا اور آخرت میں وہ ناکام و نامر اور رہے گا۔

وَ اَمِوْثَ اَنْ اَكُوْنُ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ۝ — (یونس: ۷۲)
 (حضرت نورؑ نے کہا) ”اور مجھے حکم دیا گیا ہے کہ (خواہ کوئی مانے یا نہ مانے) میں خود مُسلم بن کر رہوں۔“

وَ قَالَ مُوسٰى يٰقَوْمِ اِنْ كُنْتُمْ اٰمَنْتُمْ بِاللّٰهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوْا اِنْ كُنْتُمْ مُّسْلِمِيْنَ ۝ — (یونس: ۸۴)
 ”موسیٰؑ نے اپنی قوم سے کہا کہ ”لوگو، اگر تم واقعی اللہ پر ایمان رکھتے ہو تو اُس پر بھروسہ کرو اگر مُسلمان ہو۔“

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِيْنَ لَكَ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِنَا اُمَّةٌ مُّسْلِمَةٌ لَّكَ مَوْاَرِنًا مِّنَا يَسْكُنُوْنَ وَ ثُبَّ عَلَيْنَا اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ۝ — (البقرہ: ۱۲۸)
 (حضرت ابراہیمؑ اور حضرت اسماعیلؑ نے دعا کی کہ) ”اے رب، ہم دونوں کو اپنا مُسلم (مطيع فرمان) بنا اور ہماری نسل سے ایک ایسی قوم اٹھا جو تیری مُسلم ہو، ہمیں اپنی عبادت کے طریقے بتا، اور ہماری کوتاہیوں سے درگزر فرما، تو بڑا مہربان کرنے والا اور رحم فرمانے والا ہے۔“
 اِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ اَسْلِمْ قَالَ اَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِيْنَ ۝ وَ وَضٰى يَدَاهُ اِزِيْهٖمۡ بَيْنِيْهِ وَ يَعْقُوْبُ ۝ نَبِيُّۤ اِنْ اللّٰهُ اصْطَفٰى لَكُمْ الدِّيْنَ فَلَا تَمُوْشِكُوْا ۝ اِلَّا وَ اَسْلَمْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ۝ اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَآءَ اِذْ حَضَرَ يَعْقُوْبُ الْمَوْتُ ۝ اِذْ قَالَ لِبَنِيْهِ مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْۢ بَعْدِيْ ۝ كَالْوَا نَعْبُدُ الْاِلٰهَ وَ اِلٰهَ اَبَائِكَ اِزِيْهٖمۡ وَ اِسْمٰعِيْلَ وَ اِسْحٰقَ اِلٰهًا وَ اٰجِدًا ۝ وَ تَحٰنَ لَكَ مُّسْلِمُوْنَ ۝ — (البقرہ: ۱۳۱ تا ۱۳۳)

”ابراہیمؑ سے جب اُس کے رب نے کہا: ”مُسلم ہو جا۔“ تو اُس نے فوراً کہا: ”میں مالکِ کائنات کا مُسلم ہو گیا۔“ اسی طریقے پر چلنے کی ہدایت اُس نے اپنی اولاد کو کی تھی اور اسی کی وصیت یعقوبؑ اپنی اولاد کو کر گیا۔ اُس نے کہا تھا کہ ”میرے بچو! اللہ نے تمہارے لیے یہی

دین پسند کیا ہے لہذا مرتے دم تک مسلم ہی رہنا۔ پھر کیا تم اُس وقت موجود تھے جب یعقوبؑ اِس دنیا سے رخصت ہو رہا تھا؟ اُس نے مرتے وقت اپنے بیٹوں سے پوچھا: بچو، میرے بعد تم کس کی بندگی کرو گے؟ ان سب نے جواب دیا: ہم اُسی ایک خدا کی بندگی کریں گے جسے آپ نے اور آپ کے بزرگوں ابراہیمؑ، اسماعیلؑ، اور اسحاقؑ نے خدا مانا ہے، اور ہم اُسی کے مسلم ہیں۔“

رَبِّ قَدْ آتَيْنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمَنِي مِمَّنْ تَأْوِيلُ الْاَحْلَافِ ۚ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ اَنْتَ وَرَبِّ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۚ تَوَكَّلْنِي مُسْلِمًا ۚ وَ اَلْحَقِّنِي بِالصَّلٰحِيْنَ ۝ — (یوسف: ۱۰۱)

”حضرت یوسفؑ نے دعا کی: اے میرے رب، تو نے مجھے حکومت بخشی اور مجھ کو باتوں کی تہ تک پہنچا سکھایا۔ زمین و آسمان کے بنانے والے، توبی دنیا اور آخرت میں میرا سرپرست ہے، میرا خاتمہ اسلام پر کر اور انجام کار مجھے صالحین کے ساتھ ملا۔“

اِنَّا اَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيْهَا هُدًى وَ نُوْرٌ ۚ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّوْنَ الَّذِيْنَ اَسْلَمُوْا لِلَّذِيْنَ هَادُوْا وَ الرِّبَاۤئِيُوْنَ وَ الْاَحْكَارُ ۚ بِمَا اسْتَحْفَظُوْا مِنْ كِتٰبِ اللّٰهِ وَ كَانُوْا عَلَيْهِ شٰهَدًا ۚ فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ وَ اَخْشَوُا اللّٰهَ ۚ لَا تَشْتَرُوْا بِاٰيٰتِيْ سَمًا قَلِيْلًا ۚ وَ مَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْكَافِرُوْنَ ۝ — (المائدہ: ۴۴)

”ہم نے تورات نازل کی جس میں ہدایت اور روشنی تھی۔ سارے نبی، جو مسلم تھے، اُسی کے مطابق ان یہودی بن جانے والوں کے معاملات کا فیصلہ کرتے تھے، اور اُسی طرح ربانی اور احبار بھی (اُسی پر فیصلہ کا مدار رکھتے تھے) کیونکہ انہیں کتاب اللہ کی حفاظت کا ذمہ دار بنایا گیا تھا اور وہ اس پر گواہ تھے۔ پس (اُسے گروہ یہودی) تم لوگوں سے نہ ڈرو بلکہ مجھ سے ڈرو اور میری آیات کو نہ ازرا سے معاوضے لے کر بیچنا چھوڑ دو۔ جو لوگ اللہ کے نازل کردہ قانون کے مطابق فیصلہ نہ کریں وہی کافر ہیں۔“

وَ اِذْ اَوْحَيْنَاۤ اِلَى الْخَوَارِجِ اَنْ اٰمِنُوْا بِنِيْ وَ يَسُوْنِيْ ۚ قَالُوْا اٰمَنَّا وَ اَشْهَدُ بِاٰنَتِنَا مُسْلِمُوْنَ ۝ — (المائدہ: ۱۱۱)

”اور جب ہم نے (عیسیٰ ابن مریمؑ) کے حواریوں کو اشارہ کیا کہ مجھ پر اور میرے رسول پر ایمان لے کر آئیں تو انہوں نے کہا کہ ہم ایمان لائے اور گواہ رہ کہ ہم مسلم ہیں۔“

قِيْلَ لَهَا اذْهَبِيْ اِلَيْهِنَّ فَقُلْنَ: حَسْبُنَا لِحَقِّهٖ وَ كَشَفَتْ عَنْ سَاقِيهَا ۚ

قَالَ إِنَّهُ صَرَحَ مُمَرَّدُ بْنُ قَوَارِيزَةَ قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ
مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۞ — (النمل: ۴۴)

”اُس سے (مکہ باسے) کہا گیا کہ محل میں داخل ہو۔ اس نے جو دیکھا تو سمجھ کر پانی کا حوض
ہے اور اترنے کے لیے اپنے پائے اٹھایے۔ سلیمان نے کہا یہ شیشے کا چکنا فرش ہے۔ اس پر وہ
پکار اٹھی: اے میرے رب (آج تک) میں اپنے نفس پر بڑا ظلم کرتی رہی اور اب میں سلیمان
کے ساتھ اللہ رب العالمین کی تسبیح کرتی ہوں۔“

حاشیہ ۲

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ ۖ
وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۞ — (الاحزاب: ۴۰)

”(لوگو) محمد تمہارے مردوں میں سے کسی کے باپ نہیں ہیں، مگر وہ اللہ کے رسول اور
خاتم النبیین ہیں اور اللہ ہر چیز کا علم رکھنے والا ہے۔“

شَرَعَ لَكُم مِّنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ
وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا
فِيهِ ۚ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ ۚ اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ
مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝ — (الشوری: ۱۳)

”اللہ نے تمہارے لیے دین کا وہی طریقہ مقرر کیا ہے جس کا حکم اُس نے نوح کو دیا تھا،
اور جسے (اے محمد) اب تمہاری طرف ہم نے وحی کے ذریعہ سے بھیجا ہے۔ اور جس کی ہدایت
ہم ابراہیم اور موسیٰ اور عیسیٰ کو دے چکے ہیں، اس تاکید کے ساتھ کہ قائم کرو اس دین کو اور اس
میں متفرق نہ ہو جاؤ یہی بات ان مشرکین کو سخت ناگوار ہوتی ہے جس کی طرف (اے محمد)
تم انہیں دعوت دے رہے ہو۔ اللہ جسے چاہتا ہے اپنا کرتیسا ہے اور وہ اپنی طرف آنے
کا راستہ اُسی کو دکھاتا ہے جو اس کی طرف رجوع کرے۔“

قُلْ أَمَّا يَأْتِيهِ وَمَا أُنزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ
وَيَعْقُوبَ وَالْإِسْرَافِيلَ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ مِرَآة
نُفُوزٍ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَتَحْنُ لَكَ مُسْلِمُونَ ۝ — (آل عمران: ۸۴)

”اے نبی! کہہ دو کہ ہم اللہ کو مانتے ہیں، اس تعلیم کو مانتے ہیں جو ہم پر نازل کی گئی ہے
اور تعلیمات کو بھی مانتے ہیں جو ابراہیم، اسماعیل، اسحاق، یعقوب اور اولاد یعقوب پر نازل ہوئی

تیس، اور ان ہدایات پر بھی ایمان رکھتے ہیں جو موسیٰ، اور عیسیٰ اور دوسرے پیغمبروں کو ان کے
 حب کی طرف سے دی گئی تھیں۔ ہم ان کے درمیان فرق نہیں کرتے اور ہم اللہ کے تابع فرمان
 (مسلم) ہیں۔

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ
 الْبَيِّنَةُ ۖ رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ۖ فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ ۖ (البینہ: ۳۱)
 ”اہل کتاب اور مشرکین میں سے جو لوگ کافر تھے (وہ اپنے کفر سے) باز آنے والے
 نہ تھے جب تک کہ ان کے پاس دلیل روشن نہ آجائے (یعنی اللہ کی طرف سے ایک رسول جو
 (آئینہ شریعت) پاک صحیفے پڑھ کر سنائے جن میں بالکل راست اور درست تحسیریں لکھی
 ہوئی ہوں۔“

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ۝ (الحجر: ۹)

”اس قرآن کو ہم نے نازل کیا ہے اور ہم خود اس کے نگہبان ہیں۔“

بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ ۖ فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ ۝ (البروج: ۲۲ تا ۲۴)

”اُن کے جھسلانے سے اس قرآن کا کچھ نہیں بگڑنا، بلکہ یہ قرآن بلند پایہ ہے، اس
 لوح میں (نقش ہے) جو محفوظ ہے۔“

حاشیہ ۳

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ وَمِنْهُمْ مَّن قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّن لَّمْ
 نَقْصُصْ عَلَيْكَ ۖ (المومن: ۷۸)

”(اے نبی) تم سے پہلے ہم بہت سے رسول بھیج چکے ہیں جن میں سے بعض کے حالات
 ہم نے تم کو بتائے ہیں اور بعض کے نہیں بتائے۔“

حاشیہ ۴

أَمَّا الرُّسُلُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ ۖ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَ
 مَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ سَلَامًا ۚ نُّفَرِّقُ بَيْنَ رُسُلِهِمْ ۖ وَ قَالُوا سَمِعْنَا
 وَ أَطَعْنَا ۚ غُفْرَانًا ۚ رَبَّنَا وَ إِلَيْكَ الْمَصِيرُ ۝ (البقرہ: ۲۸۵)

”رسول اُس ہدایت پر ایمان لایا ہے جو اُس کے رب کی طرف سے اُس پر نازل ہوئی
 ہے اور جو لوگ اس رسول کے ماننے والے ہیں، انہوں نے بھی اُس ہدایت کو دل سے تسلیم

مکریا ہے۔ یہ سب اللہ اور اُس کے فرشتوں اور اُس کی کتابوں اور اُس کے رسولوں کو مانتے ہیں اور ان کا قہلی یہ ہے کہ ہم اللہ کے رسولوں کو ایک دوسرے سے الگ نہیں کرتے، ہم نے حکم نہا اور اطاعت قبول کی۔ مالک! ہم تجھ سے خطائشی کے طالب ہیں اور میں تیری ہی طرف پلٹتا ہے۔“

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَنُكْفَرُ بِبَعْضٍ ۖ وَهُمْ يَكْفُرُونَ ۚ أُولَٰئِكَ أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا ۝
الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ أُولَٰئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيهِمْ أَجْرُهُمْ ۖ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝ (النساء: ۱۵۰-۱۵۲)

”جو لوگ اللہ اور اس کے رسولوں سے کفر کرتے ہیں، اور چاہتے ہیں کہ اللہ اور اس کے رسولوں کے درمیان تفریق کریں، اور کہتے ہیں کہ ہم کسی کو مانیں گے اور کسی کو نہ مانیں گے، اور کفر و ایمان کے بیچ میں ایک راہ نکالنے کا ارادہ رکھتے ہیں، وہ سب پتکے کافر ہیں اور ایسے کافروں کے لیے ہم نے وہ سزا مہیا کر رکھی ہے جو انہیں ذلیل و خوار کر دینے والی ہوگی۔ بخلاف اس کے جو لوگ اللہ اور اس کے تمام رسولوں کو مانیں، اور ان کے درمیان تفریق نہ کریں ان کو ہم ضرور ان کے اجر عطا کریں گے اور اللہ بڑا درگزر فرمانے والا ہے۔“

حاشیہ ۵

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا ۖ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۖ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ ٱلَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ ۖ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝ (الاعراف: ۱۵۸)

”اے محمد، کہو کہ اے انسانو! میں تم سب کی طرف اُس خدا کا پیغمبر ہوں جو زمین و آسمانوں کی بادشاہی کا مالک ہے، اس کے سوا کوئی خدا نہیں ہے، وہی زندگی بخشتا ہے اور وہی موت دیتا ہے، پس ایمان لاؤ اللہ پر اور اُس کے بھیجے ہوئے نبی آتی پر جو اللہ اور اس کے ارشادات کو مانتا ہے، اور پیروی اختیار کرو اس کی، امید ہے کہ تم براہ راست پالو گے۔“

وَأَدْعِي إِلَىٰ هَٰذَا الْقُرْآنِ لِأُنذِرَكُمْ بِهِ ۖ وَمَنْ يَّبْغِ ۖ (الأنعام: ۱۹)

”اور (اُسے نبی کہہ دو کہ) یہ قرآن میری طرف بذریعہ وحی بھیجا گیا ہے تاکہ تمہیں اور جس جس کو یہ پہنچے، سب کو متنبہ کر دوں“

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَآفَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَئِكَ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا

يَعْلَمُونَ ۝ — (سبا: ۲۸)

”اور (اُسے نبی، ہم نے تم کو تمام انسانوں کے لیے بشیر و نذیر بنا کر بھیجا ہے، مگر اکثر لوگ جانتے نہیں“

إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ ۝ — (التکویر: ۲۷)

”یہ (قرآن) تو سارے جہان والوں کے لیے ایک نصیحت ہے“

حاشیہ ۶

الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتِمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيْتُ لَكُمُ
الْإِسْلَامَ دِينًا — (المائدہ: ۳)

• ”آج میں نے تمہارے دین کو تمہارے لیے مکمل کر دیا ہے اور اپنی نعمت تم پر تمام کر دی ہے اور تمہارے لیے اسلام کو تمہارے دین کی حیثیت سے قبول کر لیا ہے (لہذا حرام و حلال کی جو قیود تم پر عائد کر دی گئی ہیں ان کی پابندی کرو)“

حاشیہ ۷

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ — (المحجرات: ۸)

”مومن تو ایک دوسرے کے بھائی ہیں“

حاشیہ ۸

بخاری، کتاب الصلوٰۃ، باب فضل استقبال القبۃ۔

نسائی، کتاب تحریم الدم، حدیث نمبر ۳۔

حاشیہ ۹

مُسند احمد، جلد ۵، ص ۳۱۱۔ اسی معنی کی روایات بخاری و مسلم میں بھی موجود ہیں۔

ابن القیثم نے ”زاد المعاد“ جلد ۴ صفحہ ۳۱ (طبع مصر، ۱۹۳۵ء) میں ”کفارہ فی الزکاح“ کے مسئلے پر

بحث کرتے ہوئے اسی معنی کی حدیث نقل کی ہے۔

حاشیہ ۱۰

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ — (الانعام: ۷۳)

”وہی ہے جس نے آسمان وزمین کو برحق پیدا کیا ہے۔“

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ ۚ قُلْ أَفَاتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ
أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ لِأَنْفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا ۚ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرَةُ
أَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ ۚ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ
الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ ۚ قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۚ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝ — (الرعد: ۱۶)

”اے نبی! ان سے پوچھو، آسمان وزمین کا رب کون ہے؟ کہو، اللہ پھر ان سے کہو
کہ جب حقیقت یہ ہے تو کیا تم نے اسے چھوڑ کر ایسے معبودوں کو اپنا کار ساز ٹھہرا لیا ہے جو خود
اپنے لیے بھی کسی نفع اور نقصان کا اختیار نہیں رکھتے؟ کہو، کیا اندھا اور آنکھوں والا برابر بنا
کرتا ہے؟ کیا روشنی اور تاریکیاں یکساں ہوتی ہیں؟ اور اگر ایسا نہیں تو کیا ان کے ٹھہرائے
ہوئے شرکوں نے بھی اللہ کی طرح کچھ پیدا کیا ہے کہ اس کی وجہ سے ان پر تخلیق کا معاملہ
مشتبہ ہو گیا؟ کہو، ہر چیز کا خالق صرف اللہ ہے اور وہ یکتا ہے، سب پر غالب!!

تَنْزِيلًا ۚ مِمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى ۚ اللَّهُمَّ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى
لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَى ۚ وَإِنْ يَجْهَرُ بِالْقَوْلِ
فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى ۚ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ ۝ — (طہ: ۵۸)

”یہ قرآن نازل کیا گیا ہے اُس ذات کی طرف سے جس نے پیدا کیا ہے زمین کو اور
بلند آسمانوں کو۔ وہ رحمن (کائنات کے) تخت سلطنت پر جلوہ فرما ہے۔ مالک ہے ان سب
چیزوں کا جو آسمانوں اور زمین میں اور زمین و آسمان کے درمیان ہیں اور جو مٹی کے نیچے ہیں۔ تم
چاہے اپنی بات پکار کر کہو، وہ تو چپکے سے کبھی ہوئی بات بلکہ اس سے بھی مخفی تر بات بھی جانتا
ہے۔ وہ اللہ ہے، اس کے سوا کوئی معبود نہیں، اس کے لیے بہترین نام ہیں۔“

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ
اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُغْشِي اللَّيْلَ الظَّهَارَ يُظْلِمُهُ حَبِثًا ۚ وَالشَّمْسُ
وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ ۚ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ ۚ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ
الْعَالَمِينَ ۝ — (الاحزاب: ۵۷)

”حقیقت تمہارا رب تو وہ اللہ ہی ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں پیدا کیا پھر اپنے تختِ سلطنت پر جلوہ فرما جو رات کو دن پر ڈھانک دیتا ہے اور پھر دن رات کے پیچھے دھڑلا اٹھتا ہے جس نے سورج اور چاند اتارے پیدا کیے۔ سب اس کے فرمان کے تابع ہیں خبردار رہو کہ اسی کی خلق ہے اور اسی کا امر ہے بڑا بابرکت ہے اللہ، اسے جہانوں کا مالک و پروردگار۔

يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ
مُقَدَّارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ⑤ (السجدة: ۵)

”وہ آسمان سے زمین تک دنیا کے معاملات کی تدبیر کرتا ہے اور اس تدبیر کی روداد اوپر اُس کے حضور جاتی ہے ایک ایسے دن میں جس کی مقدار تمہارے شمار سے ایک ہزار سال ہے۔“

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ
وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ⑥ — (البقرہ: ۱۰۴)

”کیا تم نہیں جانتے کہ زمین اور آسمانوں کی فرمان روائی اللہ ہی کے لیے ہے اور اس کے سوا کوئی تمہاری خبر گیری کرنے اور تمہاری مدد کرنے والا نہیں ہے۔“

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَهُ يَكُنْ
لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدْ رُكِّعَ تَقْدِيرًا ⑦ — (الفرقان: ۱۲)

”وہ جو زمین اور آسمانوں کی بادشاہی کا مالک ہے، جس نے کسی کو بیٹا نہیں بنایا ہے، جس کے ساتھ بادشاہی میں کوئی شریک نہیں ہے، جس نے ہر چیز کو پیدا کیا پھر اُس کی ایک تدبیر بھر رکھی۔“

حاشیہ ۱۱

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ مِجَالٍ غَيْرِ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ
مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِلَّا هُوَ قَاتِي تَوْفِكُونَ ⑧ — (فاطر: ۳)

”لوگو! تم پر اللہ کے جو احسانات ہیں انہیں یاد رکھو کیا اللہ کے سوا کوئی اور خالق بھی ہے جو تمہیں آسمان اور زمین میں سے رزق دیتا ہو؟ — کوئی معبود اس کے سوا نہیں، آخر تم کہاں سے دھوکہ کھا رہے ہو؟

إِنَّ اللَّهَ يُنْكِرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ تَزُولَا وَلَئِنْ زَالَا لَإِنْ أَمْسَكَهُمَا
مِنْ أَحَدٍ مِّنْ بَعْدِهِ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ⑨ — (فاطر: ۴۱)

”حقیقت یہ ہے کہ اللہ ہی ہے جو آسمانوں اور زمین کو ٹل جانے سے روکے ہوئے ہے، اور اگر وہ ٹل جائیں تو اُن کے بعد کوئی دوسرا انہیں تھمے والا نہیں ہے۔ بے شک اللہ بڑا حلیم اور درگزر کرنے والا ہے۔“

فرمانے والا ہے۔

إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ ۝ — (الزَّارِيَّت: ۵۸)

”درحقیقت اللہ ہی رزاق ہے، بڑی قوت والا اور زبردست“

قُلْ أَغْنَى اللَّهُ أَهْلِي رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ ۝ (الانعام: ۱۶۴)

”کہو، کیا میں اللہ کے سوا کوئی اور رب تلاش کروں۔ حالانکہ وہی ہر چیز کا رب ہے؟“

حاشیہ ۱۲

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ ۝ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ۝ (الانعام: ۱۸)

”وہ اپنے بندوں پر کامل امتیازات رکھتا ہے وہ دانا اور باخبر ہے۔“

قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي ۖ وَكَذَّبْتُم بِهِ ۖ مَا عُنِدِي بِمَا تَكْتُمُونَ فِيهِ ۖ

إِنِ احْكُمُوا إِلَّاءَ اللَّهِ ۖ يُفْضِلْ الْحَقُّ ۖ وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ ۝ — (الانعام: ۵۷)

”کہو، میں اپنے رب کی طرف سے ایک دلیل روشن پر قائم ہوں اور تم نے اسے چھپایا ہے۔“

اب میرے امتیاز میں وہ چیز (یعنی عذاب دینا) نہیں ہے جس کے لیے تم جلدی پھا رہے ہو، فیصلہ کا سارا اختیار اللہ کے ہے، وہی امر حق بیان کرتا ہے اور وہی بہترین فیصلہ کرنے والا ہے۔“

لَهُ غِيبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَأَبْصُرُ بِهِ ۖ وَأَسْمَعُ ۖ مَا لَهُمْ مِّنْ دُونِهِ

مِنْ وَلِيٍّ ۖ وَلَا يَشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا ۝ وَأَنزَلَ مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ ۖ فَمِنْ كِتَابِ

رَبِّكَ ۖ لَا مُبْدِلَ لِكَلِمَاتِهِ ۖ وَلَٰكِنْ يَّحْدِثُ مِّنْ دُونِهِ مَلٰٓئِكًا ۝ — (العنكبوت: ۲۶)

”آسمانوں اور زمین کے سب پر شہیدہ احوال اسی کو معلوم ہیں، کیا خوب ہے وہ دیکھنے والا اور

سننے والا۔ زمین و آسمان کی مخلوقات کا کوئی خبر گیر اس کے سوا نہیں، اور وہ اپنی حکومت میں کسی کو شریک

نہیں کرتا۔ ایسے نبی تمہارے رب کی کتاب میں سے جو کچھ تم پر وحی کیا گیا ہے اسے جوں کا توں اُتار دو،

کوئی اس کے فرمودات کو بدل دینے کا مجاز نہیں ہے، (اور اگر تم کسی کی خاطر اس میں رد و بدل کرو گے تو)

اس سے بچ کر بھاگنے کے لیے کوئی جاتے پناہ نہ پاؤ گے۔“

لَهُ مَلَكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَإِلَىٰ اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ (الحج: ۵)

”وہی زمین اور آسمانوں کی بادشاہی کا مالک ہے۔ اور تمام معاملات فیصلہ کے لیے اسی کی طرف

رجوع کیے جاتے ہیں۔“

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ الْعَلِيمُ الْقَدُوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ

الْمُهَيَّمُنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ ۖ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝ (الاعتراف: ۲۳)

”وہ اللہ ہی ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ وہ بادشاہ ہے نہایت متعین، سر اسر سلاستی، امن دینے والا، نگہبان، سب پر غالب، اپنا حکم بزور نافذ کرنے والا، اور بڑا ہی ہر کر رہنے والا۔ پاک ہے اللہ اس شرک سے جو لوگ کر رہے ہیں“

تَبَارَكَ الَّذِي يَخْلُقُ الْمَلَكُوتَ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ — (الملک: ۱)
 ”نہایت بزرگ و بزرگوار ہے وہ جس کے ہاتھ میں کائنات کی سلطنت ہے، اور وہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے“

فَتَجْنَحْنَ الَّذِي يَخْلُقُ الْمَلَكُوتَ كُلَّ شَيْءٍ وَ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ — (رؤس: ۸۳)
 ”پاک ہے وہ جس کے ہاتھ میں ہر چیز کا مکمل اختیار ہے، اور اسی کی طرف تم لوٹتے جانے والے ہو“

قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ هَٰذَا أَوْ
 أَرَادَ بِكُمْ تَفْعًا — (الفتح: ۱۱)

”ان سے کہنا“ اچھا، یہی بات ہے تو کون تمہارے معاملہ میں اللہ کے فیصلے کو روک سکتا ہے؟
 ”اگر اللہ چاہے تو تمہیں کوئی نقصان پہنچا سکتا ہے یا نفع بخش سکتا ہے؟“
 وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُفْرِ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ، وَإِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَٰدَ لِقَضَائِهِ مُصِيبٍ بِهِ مِنْ يَتَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ، وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝
 — (یونس: ۱۰۷)

”اگر اللہ تجھے کسی مصیبت میں ڈالے تو خود اس کے سوا کوئی نہیں جو اس مصیبت کو مٹا دے، اور اگر وہ تیرے حق میں بھلائی کا ارادہ کر لے تو اس کے فضل کو کھینچنے والا بھی کوئی نہیں ہے۔ وہ اپنے بندوں میں سے جس کو چاہتا ہے اپنے فضل سے نوازتا ہے۔ اور وہ درگزر کرنے والا اور رحم فرمانے والا ہے“

قُلْ إِنِّي لَنْ يُخَيِّرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۝ — (ہود: ۸۱)
 ”کہو، مجھے اللہ کی گرفت سے کوئی نہیں بچا سکتا اور نہ میں اس کے دامن کے سوا کوئی چلتے پناہ پا سکتا ہوں“

قُلْ مَنْ يَمْلِكُ مَلَكُوتَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ — (الزمر: ۸۸)

”ان سے کہو، (تباؤ اگر تم جانتے ہو کہ) ہر چیز پر اختیار کس کا ہے؟ اور کون ہے وہ جو پناہ دیتا ہے۔ اور کس کے مقابلے میں کوئی پناہ نہیں دے سکتا؟“

فَقَالُوا لِمَا يُرِيدُ ۝ (البزج: ۱۶)

”وہ جو کچھ چاہے کر ڈالنے والا ہے“

إِنَّ اللَّهَ يَخْتَصُّكُمْ مَا تُرِيدُونَ ۝ (المائدہ: ۱)

”بے شک اللہ جو چاہتا ہے حکم دیتا ہے“

وَاللَّهُ يَخْتَصُّكُمْ لِمَا يُرِيدُ ۝ (الرعد: ۳۱)

”اللہ حکومت کر رہا ہے۔ کوئی اس کے فیصلوں پر نظر ثانی کرنے والا نہیں ہے۔ اور

اسے حساب لینے کو دیر نہیں لگتی“

لَا يَسْتَلِ عَنَّا يَفْعَلُ ۝ (الانبیاء: ۲۳)

”وہ اپنے کاموں کے لیے (کسی کے آگے) جوابدہ نہیں ہے، اور سب جوابدہ ہیں“

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ الْحَاكِمِينَ ۝ (التین: ۸)

”کیا اللہ سب حاکموں سے بڑا حاکم نہیں ہے؟“

قُلِ اللَّهُمَّ إِلَٰكَ الْمَلَٰئِكَةُ يُضَيِّقُ الْمَلَٰئِكَةُ مِنْ تَشَآءٍ وَتَنْزِيلُ الْمَلَٰئِكَةُ مِنْ تَشَآءٍ ۝ (آل عمران: ۲۶)

”کہو، خدایا! ملک کے ملک، تو جسے چاہے حکومت دے اور جس سے چاہے چھین لے۔

جسے چاہے عزت بخشے اور جس کو چاہے ذلیل کر دے۔ بھلائی تیرے اختیار میں ہے۔

بے شک تو ہر چیز پر قادر ہے“

أَفَغَيْرَ دِينِ اللَّهِ يَبْغُونَ وَلَهُ أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا

وَكَرْهًا ۝ (آل عمران: ۸۳)

”اب کیا یہ لوگ اللہ کی اطاعت کا طریقہ (دین اللہ) چھوڑ کر کوئی اور طریقہ پاتے

ہیں؟ حالانکہ زمین و آسمان کی ساری چیزیں چاروں طرف اللہ ہی کی تابع فرمان (مسلّم) ہیں

اور اُسی کی طرف سب کو پھرتا ہے؟“

يَقُولُونَ هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ ۝ (آل عمران: ۱۵۳)

”یہ لوگ کہتے ہیں کہ اس کام کے چلانے میں ہمارا بھی کوئی حصہ ہے؟ ان سے کہو کسی کا

کوئی حصہ نہیں، اس کام کے سارے اختیارات اللہ کے ہاتھ میں ہیں“

إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۝ (العنقابۃ: ۱۸۸)

”اللہ زمین کا مالک ہے، جو چاہے اسے اپنے عباد میں سے کسی کو دے“

إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۝ (العنقابۃ: ۱۸۸)

(موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا، زمین اللہ کی ہے، اپنے بندوں میں سے جس کو چاہتا ہے اس کا وارث بنادیتا ہے اور آخری کامیابی انہی لوگوں کی ہے جو اس سے ڈرتے ہوئے کام کریں۔“

حاشیہ ۱۳

وَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لِّيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا ۖ كَلَّا سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا ۝ (مریم: ۸۱-۸۲)

”ان لوگوں نے اللہ کو چھوڑ کر اپنے کچھ خدا بنارکے ہیں تاکہ وہ ان کے پشتیباں ہوں۔ کوئی پشتیباں نہ ہوگا۔ وہ سب ان کی عبادت سے انکار کریں گے اور اٹھیں ان کے مخالف بن جائیں گے۔“

وَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَّعَلَّهُمْ يُنصَرُونَ ۝

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُنْقَرُونَ ۝ (زمر: ۲۳، ۲۴)

”یہ سب کچھ ہوتے ہوئے، انہوں نے اللہ کے سوا دوسرے خدا بنالیے ہیں اور یہ امید رکھتے ہیں کہ ان کی مدد کی جائے گی۔ وہ ان کی کوئی مدد نہیں کر سکتے، بلکہ یہ لوگ اٹھیں اُن کے لیے حاضر باش لشکر بنے ہوئے ہیں۔“

وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَمَا أَغْنَتْ عَنْهُمْ آلِهَتُهُمُ

الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ لَمَّا جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ وَوَمَا زَادُوهُمْ

غَيْرَ تَضْيِيقٍ ۝ (ہمد: ۱۰۱)

”ہم نے ان پر ظلم نہیں کیا، انہوں نے آپ ہی اپنے اوپر تم ڈھالیا۔ اور جب اللہ کا حکم آگیا تو ان کے وہ مجبور نہیں وہ اللہ کو چھوڑ کر پکارا کرتے تھے اُن کے کچھ کام نہ آئے اور انہوں نے ہلاکت و بربادی کے سوا انہیں کچھ فائدہ نہ دیا۔“

أَفَمَنْ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ أَفَدَّ تَذَكَّرُونَ ۝ (الغل: ۱۷)

”پھر کیا وہ جو پیدا کرتا ہے اور وہ جو کچھ بھی پیدا کرتے، دونوں یکساں ہیں؟ کیا تم ہوش میں نہیں آتے؟“

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ

(الغل: ۲۵)

”اور وہ دوسری ہستیاں جنہیں اللہ کو چھوڑ کر لوگ پکارتے ہیں، وہ کسی چیز کی بھی خالق نہیں ہیں بلکہ خود مخلوق ہیں۔“

إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ ۚ قَالِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ﴿۲۸﴾ — (المخل: ۲۲)

”تمہارا خدا بس ایک ہی خدا ہے۔ مگر جو لوگ آخرت کو نہیں مانتے ان کے دلوں میں انکار بس کر رہ گیا ہے۔ اور وہ گمنڈ میں پڑ کر رہ گئے ہیں“

وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَّخِذُوا إِلَٰهَيْنِ اثْنَيْنِ ۚ إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ ۚ فَإِيَّايَ فَارْهَبُونَ ﴿۲۹﴾ — (المخل: ۵۱)

”اللہ کا فرمان ہے کہ دو خدا نہ بناؤ، خدا تو بس ایک ہی ہے، اپنا تم مجھ سے ڈرو“
وَلَقَدْ لَعَلْنَا مَا كُنتُمْ مِنَ الْغَافِرِينَ وَصَرَّفْنَا الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿۳۰﴾
فَلَوْلَا نَصَرَ لَهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ ذُرِّيَّتًا آلِهَةً ۚ بَلْ ضَلُّوا عَنْهُمْ ۚ وَذَلَّتْ أَفْئِدَتُهُمْ وَمَا كَانُوا يَفْقَهُونَ ﴿۳۱﴾ — (الاحقاف: ۲۷ تا ۲۸)

”تمہارے گرد و پیش کے علاقوں میں بہت سی بتوں کو ہم ہلاک کر چکے ہیں۔ ہم نے اپنی آیات بھیج کر بار بار طرح طرح سے ان کو سمجھایا، شاید کہ وہ باز آجائیں پھر کیوں نہ ان بتوں نے ان کی مدد کی جنہیں اللہ کو چھوڑ کر انہوں نے قریب الی اللہ کا ذریعہ سمجھتے ہوئے معبود بنا لیا تھا؛ بلکہ وہ تو ان سے کھوتے گئے اور یہ تھا ان کے جھوٹ اور ان بناوٹی عقائد کا انجام جو انہوں نے گھڑ رکھے تھے“

وَمَا لِيَ لَا أَعْبُدَ الَّذِي فَطَرَنِي وَالَّذِي يَرْجِعُونِ ﴿۳۲﴾ ۚ أَلَيْسَ مِنْ دُونِهِ إِلَٰهٌ ۚ إِنَّ يَوْمَئِذٍ الْوَحْمَنُ بَصِيرٌ ۚ لَا تَعْنِ عَيْنٌ شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا يُنْقِذُونَ ﴿۳۳﴾ — (یس: ۲۲ تا ۲۳)

”اور (اُس مومن نے کہا) آخر کیوں نہیں اُس ہی کی بندگی کروں جس نے مجھے پیدا کیا ہے اور جس کی طرف تم سب کو لوٹ کر جانا ہے؛ کیا میں اسے چھوڑ کر دوسرے معبود بنا لوں؟ حالانکہ اگر خدا سے رجحان مجھے کوئی نقصان پہنچانا چاہے تو نہ ان کی شفاعت میرے کسی کام آسکتی ہے اور نہ وہ مجھے چھڑا ہی سکتے ہیں“

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَنْصُرُهُمْ ۚ يَقُولُونَ هُوَ إِلَٰهٌ شَفَعَا ۚ وَنَحْنُ عِنْدَ اللَّهِ ۚ قُلْ أَتَسْتَبِئُونَ اللَّهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ ۚ سُبْحٰنَهُ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿۳۴﴾ — (یونس: ۱۸)

یہ لوگ اللہ کے سوا ان کی پرستش کر رہے ہیں جو نہ ان کو نقصان پہنچا سکتے ہیں اور نہ نفع اور کہتے ہیں کہ یہ اللہ کے ہاں ہمارے سفارشی ہیں۔ اے محمد، ان سے کہو کیا تم اللہ کو اُس بات کی خبر دیتے ہو جسے نہ وہ آسمانوں میں جانتا ہے اور نہ زمین میں؛ پاک ہے وہ اور بال بربت نہ اکرے

شرک سے جو یہ لوگ کر رہے ہیں۔

وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌ ۖ فِي الْأَرْضِ إِلَهٌ ۚ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ۝

(الزمر: ۸۴)۔

”وہی ایک آسمان میں بھی خدا ہے اور زمین میں بھی خدا، اور وہی حکیم و علیم ہے۔“
يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ ۖ هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرِ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِلَّا هُوَ ۚ قَاتِلُوا تُفَكُّونَ ۝
(فاطر: ۳)
”لوگو! اللہ کے تم پر جو احسانات ہیں انہیں یاد رکھو۔ کیا اللہ کے سوا اور بھی کوئی خالق ہے جو تمہیں آسمان و زمین سے رزق دیتا ہو؟ — کوئی معبود اس کے سوا نہیں، آخر تم کہاں سے دھوکا کھا رہے ہو؟“

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَ أَبْصَارَكُمْ وَ خَمَّ عَلَى قُلُوبِكُمْ
مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيَكُمْ بِهِ ۚ أَنْظِرْ كَيْفَ تَصْرِفُ الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْذَقُونَ ۝
(الانعام: ۴۶)۔

”اے محمد، ان سے کہو، کبھی تم نے سوچا کہ اگر اللہ تمہاری مینائی اور سماعت تم سے چھین لے اور تمہارے دلوں پر مہر کر دے تو اللہ کے سوا اور کون ہے جو تمہیں یہ قوتیں واپس دلا سکتا ہو؟ دیکھو، کس طرح ہر بار بار اپنی نشانیوں ان کے سامنے پیش کرتے ہیں اور پھر یہ کس طرح ان سے نظر چڑا جاتے ہیں۔“

وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولَى وَالْآخِرَةِ ۚ وَلَهُ الْحُكْمُ وَ

إِلَيْهِ تُجْعَلُونَ ۝ (المقصص: ۷۰)۔

”وہی ایک اللہ ہے جس کے سوا عبادت کا کوئی مستحق نہیں ایسی کے لیے حمد بنے نیامیں بھی اور آخرت میں بھی، فرمانروائی اسی کی ہے اور اسی کی طرف تم پٹائے جانے والے ہو۔“

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ التَّهَارُوتَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيَكُمْ بِبَلِيلٍ تَتَكَلَّمُونَ فِيهِ ۚ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ۝ (المقصص: ۷۲)۔

”ان سے پوچھو، کبھی تم نے سوچا کہ اگر اللہ قیامت تک کے لیے تم پر مسلسل اُن طاری کر دے تو اللہ کے سوا وہ کونسا معبود ہے جو تمہیں رات لا دے تاکہ تم اس میں سکون حاصل کر سکو؟ کیا تم کو شوجھتا نہیں؟“

قُلْ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي

السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهَا مِنْ شَرْكٍَ وَمَا لَهُ مِنْهُمْ مِنْ ظَهِيرٍ وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ ۚ كُلًّا إِذَا فُرِزَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ ۚ قَالُوا الْحَقُّ ۖ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ — (سبا: ٢٢-٢٣)

”اے نبی! ان مشرکین سے کہو کہ پکار دیکھو اپنے اُن معبودوں کو جنہیں تم اللہ کے سوا اپنا معبود سمجھے بیٹھے ہو۔ وہ نہ آسمانوں میں کسی درجہ برابر چیز کے مالک ہیں نہ زمین میں۔ نہ آسمان وزمین کی ملکیت میں شریک بھی نہیں۔ ان میں سے کوئی اللہ کا مددگار بھی نہیں ہے اور اللہ کے حضور کوئی شفاعت بھی کسی کے لیے نافع نہیں ہو سکتی بجز اُس شخص کے جس کے لیے اللہ نے سفارش کی اجازت دی ہو۔ حتیٰ کہ جب لوگوں کے دلوں سے گھبراہٹ دُور ہوگی تو وہ (سفارش کرنے والوں سے) پوچھیں گے کہ تمہارے رب نے کیا جواب دیا؟ وہ کہیں گے کہ ٹھیک جواب ملا ہے اور وہ بزرگ و برتر ہے۔“

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ يُكَوِّرُ الْيَلَّ عَلَى النَّهَارِ وَيَكْوِّرُ النَّهَارَ عَلَى الْيَلِّ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِإِجَالٍ مُّسَمًّى ۚ أَلَا هُوَ الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ۝ خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلُ مِنْهَا زَوْجَهَا وَآنَزَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ ثَمَنِيَّةً ۚ أَنْزَلَ مِنْ بَطْنِ أَهْمَتِكُمْ خَلْقًا مِنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ ۚ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ فَآيَ تُصْرِفُونَ ۝

————— (الزمر: ٦٥)

”اُس نے آسمانوں اور زمین کو برقی پیدا کیا ہے۔ وہی دن پر رات اور رات پر دن کو
پلینتا ہے۔ اُسی نے سورج اور چاند کو اس طرح مسخر کر رکھا ہے کہ ہر ایک ایک وقت مقرر تک
چلے جا رہا ہے۔ جان رکھو، وہ زبردست ہے اور درگزر کرنے والا ہے۔ اُسی نے تم کو ایک
جان سے پیدا کیا، پھر وہی ہے جس نے اُس جان سے اُس کا جوڑا بنایا۔ اور اسی نے تمہارے
موشیوں میں سے اُٹھ کر نوادہ پیدا کیے۔ وہ تمہاری ماؤں کے پیٹوں میں تین تین تاریک
پردوں کے اندر تمہیں ایک کے بعد ایک شکل دیتا چلا جاتا ہے یہی اللہ جس کے یہ کام ہیں،
تمہارا رب ہے، بادشاہی اسی کی ہے، کوئی معبود اس کے سوا نہیں، پھر تم کدھر سے
پھرتے جا رہے ہو؟

اٰمَنَ خَلْقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَاَخْرَجْنَا بِهِ
حَدَاقِيقَ دَاٰتٍ مُّجْتَجٍ ۖ مَا كَانَ لَكُمْ اَنْ تُنْبِئُوْا شَيْعَرَهَاۤءَ اِلَّا مَعَ اللّٰهِۤ اٰمَنَ مِنْ
قَوْمٍ يُّعٰدِلُوْنَ ۝ — (النحل: ٤٠)

”بھلا وہ کون ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اور تمہارے لیے آسمان سے پانی برسایا پھر اس کے ذریعہ سے وہ خوشنما باغ آگائے جن کے درختوں کا اگانا تمہارے بس میں نہ تھا؟ کیا اللہ کے ساتھ کوئی اور خدا بھی (ان کاموں میں) شریک ہے؟ (نہیں)، بلکہ یہی لوگ راہِ راست سے ہٹ کر پلے جا رہے ہیں۔“

أَمَّنْ يَبْدُوَ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۚ إِنَّ اللَّهَ طَقْلٌ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۱۴۴﴾ — (النمل: ۱۴۴)
 ”اور وہ کون ہے جو خلق کی ابتدا کرتا ہے اور پھر اس کا اعادہ کرتا ہے؟ اور کون تم کو آسمانوں اور زمین سے رزق دیتا ہے؟ کیا اللہ کے ساتھ کوئی اور خدا بھی (ان کاموں میں حصہ دار) ہے؟ کہہ کر لاؤ اپنی دلیل اگر تم سچے ہو۔“

وَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَ هُمْ يُخْلَقُونَ وَ لَا يَمْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ ۚ وَ لَا نَفَعًا ۚ وَ لَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَ لَا حَيَوةً ۚ وَ لَا نَشُورًا ﴿۱۴۵﴾ — (النمل: ۱۴۵)
 ”لوگوں نے اسے چھوڑ کر ایسے معبود بنالئے جو کسی چیز کو پیدا نہیں کرتے بلکہ خود پیدا کیے جاتے ہیں جو خود اپنے لیے بھی کسی نفع یا نقصان کا اختیار نہیں رکھتے، جو نہ مار سکتے ہیں نہ بھلا سکتے ہیں، نہ مرے ہوئے کو بچاؤٹھا سکتے ہیں۔“

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ تَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿۱۴۶﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ تُطَلْقٍ ۖ فَآدَا ۚ هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ ﴿۱۴۷﴾ وَالْإِنْعَامَ خَلَقَهَا ۚ لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَ مَنَافِعُ ۚ وَ مِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿۱۴۸﴾ — (النمل: ۱۴۶-۱۴۸)

”اُس نے آسمان و زمین کو برحق پیدا کیا ہے، وہ بہت بالا و برتر ہے اُس شرک سے جو یہ لوگ کرتے ہیں۔ اُس نے انسان کو ایک ذرا سی بوند سے پیدا کیا پھر دیکھتے ہی دیکھتے وہ ایک جھگڑاؤ مخلوق بن گیا۔ اُس نے جانور پیدا کیے جس میں تمہارے لیے خوراک بھی ہے اور پوشاک بھی، اور طرح طرح کے دوسرے فائدے بھی۔“

حاشیہ ۱۴

وَ اسْتَرْزُوا قَوْلَكُمْ اَوْ اجْهَرُوا بِهِ ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿۱۴۹﴾ اَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ ۚ وَ هُوَ الْغَافِلُ الْغَافِلُ ﴿۱۵۰﴾ — (الملك: ۱۴۹، ۱۵۰)
 ”تم خواہ چپکے سے بات کرو خواہ زور سے (اُس کے لیے یکساں ہے)، وہ تو دلوں کا مالک تک جانتا ہے کیا وہی نہ جانے گا جس نے پیدا کیا ہے؟ حالانکہ وہ باریک بین اور باخبر ہے۔“

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الظُّلُمِ قَوْمَهُمْ طَغَتْ وَيَقِضْنَ مِمَّا يُنْسَكُنُ إِلَّا
الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ (الملك: ۱۹)

”کیا یہ لوگ اپنے اوپر اُترتے ہوئے پرندوں کو نہ پھیلاتے اور کیڑے نہیں دیکھتے؟
رحمن کے سوا کوئی نہیں جو انہیں تھامے ہوئے ہو، وہی ہر چیز کا نگہبان ہے۔“

لَهُ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ أَبْصَرْ بِهِ وَاسْمِعْ ۖ مَا لَهُمْ مِنَ دُونِهِ
مِنْ وَلِيٍّ ۚ وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا (الکہف: ۲۶)

”آسمانوں اور زمین کے سب پر شہیدہ احوال اسی کو معلوم ہیں۔ کیا خوب ہے وہ دیکھنے
والا اور سننے والا زمین آسمان کی مخلوقات کا کلاس کے سوا اور کوئی خبر گیر نہیں، اور وہ اپنی حکومت
میں کسی کو شریک نہیں کرتا۔“

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِ نَفْسُهُ ۖ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ
مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ (شق: ۱۶)

”ہم نے انسان کو پیدا کیا ہے اور اس کے دل میں ابھرنے والے دوسروں تک کو
ہم جانتے ہیں۔ اور ہم اس کی رگ گروں سے بھی زیادہ اس کے قریب ہیں۔“

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى
الْعَرْشِ ۖ يَعْلَمُ مَا يَلِكُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يُخْرِجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ
وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا ۖ وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ ۖ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (۱۷)

”وہی ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں پیدا کیا اور پھر عرش پر جلوہ فرما ہوا۔
اُس کے علم میں جو کچھ زمین میں جاتا ہے اور جو کچھ اس سے نکلتا ہے اور جو کچھ آسمان سے اُترتا ہے اور
جو کچھ اس میں اُڑتا ہے۔ اور وہ تمہارے ساتھ ہے جہاں بھی تم ہو اور جو کلام بھی تم کرتے ہو اُسے
وہ دیکھ رہا ہے۔“

قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبُ إِلَّا اللَّهُ ۚ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ
يُبْعَثُونَ (النمل: ۶۵)

”اے نبی! کہہ دو اللہ کے سوا اور کوئی بھی آسمانوں اور زمین میں غیب کا علم نہیں رکھتا۔ اور وہ
نہیں جانتے کہ کب وہ اُٹھائے جائیں گے۔“

يَعْلَمُ مَا يَلِكُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يُخْرِجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا ۖ
وَهُوَ الرَّحِيمُ الْعَفُوفُ ۚ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ ۚ قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي
لَتَأْتِيَ بَلَّكُمْ عِلْمُ الْغَيْبِ ۚ لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ

وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ۝ (سبا: ۲۴)
 ”وہ (اللہ) جانتا ہے جو کچھ زمین میں جاتا ہے اور جو کچھ اس سے باہر نکلتا ہے اور جو کچھ اس سے اترتا ہے اور جو کچھ اس میں پڑتا ہے۔ اور وہ رحیم و غفور ہے۔ مُنْكَرِیْنَ کہتے ہیں کیا بات ہے قیامت ہم پر نہیں آ رہی ہے کہو، قسم ہے میرے عالم الغیب پر اور دکان کی، وہ تم پر اگر ہے گی اس سے ذرہ برابر چیز نہ آسمان میں چھپی ہوئی ہے نہ زمین میں۔ نہ ذرے سے بڑی اور نہ چھوٹی سب کچھ ایک نمایاں رجسٹر میں درج ہے۔“

وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ
 وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ثَلْثِ الْأَرْضِ وَلَا
 زَلْطٍ وَلَا تَابٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ۝ (الأنعام: ۵۹)

”اُسی کے پاس غیب کی کنجیاں ہیں جنہیں اُس کے سوا کوئی نہیں جانتا۔ بحر و بر میں جو کچھ ہے وہ اس سے واقف ہے۔ درخت سے گرنے والا کوئی پتہ ایسا نہیں ہے جسے وہ نہ جانتا ہو۔ زمین کے تاریک پردوں میں بھی کوئی ذرہ ایسا نہیں جس سے وہ باخبر نہ ہو۔ بیشک مگر سب کچھ ایک کُلّی کتاب میں درج ہے۔“

حاشیہ ۱۵

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

(الحمدید: ۳)

”وہی اول بھی ہے اور آخر بھی، ظاہر بھی ہے اور مخفی بھی، اور وہ ہر چیز کا علم رکھتا ہے۔
 وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا
 وَجْهَهُ ۚ لَهُ الْعِلْمُ وَالْيَقِينُ ۚ تَرْجِعُونَ ۝ (قصص: ۸۸)
 ”اور اللہ کے ساتھ کسی اور خدا کو نہ بکارو۔ اس کے سوا کوئی خدا نہیں۔ ہر چیز ہلاک ہونے والی ہے سوائے اُس کی ذات کے۔ فرمانروائی اُسی کی ہے اور اسی کی طرف تم سب پلٹے جانے لگے ہو۔
 وَ يَبْقَىٰ وَجْهَ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ۝ (زمر: ۲۷)

”اور صرف میرے سبکی بلیل و کریم ذات ہی باقی رہنے والی ہے۔“

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ أَلَمْ يَخْلُقْ الْفَيُّومَ ۚ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ ۚ لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۚ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۚ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا

بِمَا شَاءَ ۚ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ ۚ وَلَا يَـُٔودُهُ حِفْظُهُمَا ۚ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿٢٥٥﴾ (البقرہ: ۲۵۵)

”اللہ وہ زندہ جاوید تہی جو تمام کائنات کو سنبھالے ہوئے ہے، اُس کے سوا کوئی خدا نہیں ہے۔ وہ نہ سوتا ہے اور نہ اُسے اوجھ آتی ہے۔ زمین اور آسمانوں میں جو کچھ ہے اُسی کا ہے۔ کہن ہے جو اُس کی جناب میں اُس کی اجازت کے بغیر سفارش کر سکے؟ جو کچھ بندوں کے رائے ہے اُسے بھی وہ جانتا ہے اور جو کچھ ان سے اوجھل ہے، اس سے بھی واقف ہے۔ اور اس کی معلومات میں سے کوئی چیز ان کی گرفتِ اوراک میں نہیں آسکتی (الایہ کہ کسی چیز کا علم وہ خود ہی ان کو دینا چاہے۔ اس کی حکومت آسمانوں اور زمین پر چھائی ہوئی ہے اور اُن کی نخببائی اس کے لیے کوئی تھکا دینے والا کام نہیں۔ بس وہی ایک بزرگ و برتر ذات ہے۔“

هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ قَادِرٌ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ ۚ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٥٦﴾ (المومن: ۲۵۶)

”وہی زندہ ہے۔ اس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ اسی کو تم پکارو اپنے دین کو اس کے لیے خالص کر کے۔ ساری تعریف اللہ رب العالمین ہی کے لیے ہے۔“

حاشیہ ۱۶

لَمْ يَلِدْ ۖ وَلَمْ يُولَدْ ۖ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿١١٤﴾ (الاحقاف: ۱۱۴)

”نہ اس کی کوئی اولاد ہے اور نہ وہ کسی کی اولاد۔ اور کوئی اس کا ہمسر نہیں ہے۔“

وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۚ سُبْحٰنَہٗ ؕ بَلْ لَّہٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ كُلُّ لَہٗ قَنَیْنٌ ﴿١١٥﴾ (البقرہ: ۱۱۵)

———— (البقرہ: ۱۱۴-۱۱۵)

”اور ان کا قول ہے کہ اللہ نے کسی کو بیٹا بنایا ہے۔ پاک ہے اللہ ان باتوں سے۔ اصل حقیقت یہ ہے کہ زمین اور آسمانوں کی تمام موجودات اس کی ملک ہیں، سب کے سب اس کے طیع فرمان ہیں، وہ آسمانوں اور زمین کا موجد ہے، اور جس بات کا وہ فیصلہ کرتا ہے اس کے لیے بس یہ حکم دیتا ہے کہ ”ہو جا“ اور وہ ہو جاتی ہے۔“

بَدِیْعُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ اَیُّ یُکُوْنُ لَہٗ وَلَدٌ ۚ وَلَمْ یَلِدْ ۚ لَہٗ صَاحِبَۃٌ ۚ وَخَلَقَ کُلَّ شَیْءٍ ۚ وَہُوَ بِکُلِّ شَیْءٍ عَلِیْمٌ ﴿١١٦﴾ (الانعام: ۱۱۶)

”وہ (اللہ) تو آسمانوں اور زمین کا موجد ہے۔ اس کا کوئی بیٹا کیسے ہو سکتا ہے جبکہ

(۲۵)

کوئی اس کی شریک حیات ہی نہیں ہے۔ اس نے ہر چیز کو پیدا کیا ہے۔ اور ہر چیز کا علم رکھتا ہے۔
 مَا اخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذَا أَذَّكَ هَبَ كُلُّ إِلَهٍ مِمَّا
 خَلَقَ وَلَعَلَّ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ سُبْحَنَ اللَّهُ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿۹۱﴾ — (الزمر: ۹۱)
 - اللہ نے کسی کو اپنی اولاد نہیں بنایا ہے، اور کوئی دوسرا خدا اس کے ساتھ نہیں ہے۔ اگر ایسا
 ہوتا تو ہر خدا اپنا خلیفہ کرنے کے الگ ہو جاتا، اور پھر وہ ایک دوسرے پر چڑھ دیتے۔ پاک ہے اللہ
 ان باتوں سے جو یہ لوگ بتاتے ہیں۔

يُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا إِنَّ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا
 لِابْنِهِمْ أَكْبَرَتْ حِكْمَتُهُمْ خَفِضَهُمْ مِنْ أَوْلَادِهِمْ إِنَّ يَكْفُلُونَ إِلَّا كَذِبًا ﴿۹۲﴾ — (نور: ۹۲)
 - اور دینی نبی! ان لوگوں کو ڈرا دے جو کہتے ہیں کہ اللہ نے کسی کو بیٹا بنایا ہے۔ اس بات
 کا نہ انہیں علم ہے اور نہ ان کے باپ دادا کو تھا۔ بُری بات ہے جو ان کے منہ سے نکلتی ہے۔
 وہ محض جھوٹ بھتے ہیں۔

مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ سُبْحَنَهُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ
 كُنْ فَيَكُونُ ﴿۹۳﴾ — (مریم: ۳۵)

- اللہ کا یہ کام نہیں ہے کہ وہ کسی کو اپنا بیٹا بنائے۔ وہ پاک ذات ہے۔ وہ جب بھی
 کسی بات کا فیصلہ کرتا ہے تو کہتا ہے کہ ”ہو جا“ اور پس وہ ہو جاتی ہے۔

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِذَا أَتَاكَ السَّمُوتُ يَتَفَطَّرْنَ
 مِنْهُ وَتَشْتَقِي الْأَرْضُ وَتَحْتَ الْجِبَالِ هَذَا إِذَا دَعَا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا وَمَا يُبْنِي لِلرَّحْمَنِ
 أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا إِنَّ كُلَّ مَنْ فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتِي الرَّحْمَنِ عَبْدًا ﴿۹۴﴾ — (مریم: ۹۴ تا ۹۸)

”وہ کہتے ہیں کہ رحمن نے کسی کو بیٹا بنایا ہے۔ سخت ہیروہ بات ہے جو تم لوگ گمراہ
 ہو۔ قریب ہے کہ آسمان پھٹ پڑے، زمین شق ہو جائے اور پہاڑ گر جائیں، اس بات پر
 کہ لوگوں نے رحمان کے لیے اولاد ہونے کا دعویٰ کیا۔ رحمن کی یہ شان نہیں ہے کہ وہ کسی کو بیٹا
 بنائے۔ زمین اور آسمانوں کے اندر جو بھی ہیں وہ رحمن کے حضور بندوں کی حیثیت پیش ہونے والے ہیں۔“

حاشیہ ۱۷

وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا
 وَجْهَهُ لَهُ الْعِلْمُ وَآيَاتِهِ تُرْجَعُونَ ﴿۹۵﴾ — (التقص: ۹۵)

”اور نہ پکارو اللہ کے ساتھ کسی دوسرے معبود کو۔ اس کے سوا کوئی معبود نہیں ہے۔ بہترین رباک
جو جانے والی ہے سوائے اُس کی ذات کے۔ فرماں روا اُسی کی ہے اور اُسی کی عزت تم
سب پُٹھائے جانے والے ہو“

أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ ۚ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ ۚ
مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَخْلُكُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ
يَخْتَلِفُونَ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ ﴿۳﴾ — (الزمر: ۳)

”خبردار، دین خاص اللہ کا حق ہے۔ رہے وہ لوگ جنہوں نے اس کے سوا دوسرے
سرپرست بنائے ہیں (اور اپنے اس فعل کی توجیہ یہ کرتے ہیں کہ ہم تو ان کی عبادت صرف
اس لیے کرتے ہیں کہ وہ اللہ تک ہماری رہائی کراویں، اللہ یقیناً ان کے درمیان ان تمام
باتوں کا فیصلہ کر دے گا جن میں وہ اختلاف کر رہے ہیں۔ اللہ کسی ایسے شخص کو ہدایت
نہیں دیتا جو جھوٹا اور منکر حق ہو“

قُلْ أَغْفِرُ اللَّهُ تَأْمُرُونَنِي أَنْعْبُدَ أَيُّهَا الْمُبْهَلُونَ ﴿۴﴾ — (الزمر: ۴)
”اے نبی، ان سے کہو پھر کیا اُسے جاہلوں، تم اللہ کے سوا کسی اور کی بندگی کرنے
کے لیے مجھ سے کہتے ہو؟“

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ... ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمُ لَهُ الْمُلْكُ ۚ لَا إِلَهَ
إِلَّا هُوَ ۚ قَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ ﴿۵﴾ — (الزمر: ۵)

”اُس نے آسمانوں اور زمین کو برحق پیدا کیا ہے۔... جو ہی اللہ تمہارا رب ہے، باشبائی اُسی
کی ہے، کوئی خدا اُس کے سوا نہیں ہے، پھر تم کہہ دے پھر اسے جا رہے ہو“
وَإِذْ قَالَ لِقَمْنٍ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ لِيَبْتَئِيَ لَا تَشْرِكْ بِاللَّهِ ۚ إِنَّ الشِّرْكَ

لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ﴿۱۳﴾ — (قصص: ۱۳)
”یاد کرو جب لقمان اپنے بیٹے کو نصیحت کر رہا تھا تو اُس نے کہا: ”بٹیا: خدا کے ساتھ
کسی کو شریک نہ کرنا، حق یہ ہے کہ شرک بہت بڑا ظلم ہے“

قُلْ اذْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ شَيْئًا وَثِقَالٌ ذَرُّوا فِي السَّمَوَاتِ
وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا لَهُمْ فِيهَا مِنْ شِرْكِ وَمَالَهُ مِنْكُمْ مِمَّنْ ظَهَرَ مِنْكُمْ
”اے نبی، ان مشرکین سے، کہو کہ پکار دیکھو اپنے اُن معبودوں کو جنہیں تم اللہ کے سوا
اپنا معبود سمجھ بیٹھے ہو۔ وہ نہ آسمانوں میں کسی ذرہ برابر چیز کے مالک ہیں نہ زمین میں وہ آسمان
وزمین کی ملکیت میں شریک بھی نہیں ہیں۔ اُن میں سے کوئی اللہ کا مددگار بھی نہیں ہے۔“

قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنذِرٌ وَمَا مِن إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ — (ص: ۵۵)
 ”اے نبی! ان سے کہو: میں تو بس خبردار کر دینے والا ہوں۔ کوئی حقیقی معبود نہیں
 مگر اللہ، جو یکتا ہے، سب پر غالب ہے۔“
 وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي
 سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ — (التوہ: ۶۰)
 ”تمہارا رب کہتا ہے: مجھے پکارو، میں تمہاری دعائیں قبول کروں گا۔ جو لوگ گھمنہ میں
 اگر میری عبادت سے منہ موڑتے ہیں ضرور وہ ذلیل و خوار ہو کر جہنم میں داخل ہوں گے۔“

حاشیہ ۱۸

أَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ أَفَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا — (الفرقان: ۲۳)
 ”کیسی تم نے اُس شخص کے حال پر غور کیا جس نے اپنی خواہش نفس کو اپنا خدا بنا لیا ہو؟
 کیا تم ایسے شخص کو راہِ راست پر لانے کا ذمہ لے سکتے ہو؟“
 اتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهَبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِّن دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحِ
 ابْنِ مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَنَهُ عَمَّا
 يُشْرِكُونَ — (التوہ: ۳۱)

”ان لوگوں (یہود و نصاریٰ) نے اپنے علماء اور درویشوں کو اللہ کے سوا اپنا رب
 بنا لیا ہے اور اسی طرح مسیح ابن مریم کو بھی۔ حالانکہ اُن کو ایک معبود کے سوا کسی کی بندگی کرنے کا
 حکم نہیں دیا گیا تھا، وہ جس کے سوا کوئی سچی عبادت نہیں پاک ہے وہ اُن شرکاء بتوں جو یہ لوگ کہتے ہیں
 وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِن شَيْءٍ فَحُكِّمُوهُ إِلَى اللَّهِ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبِّي عَلَيْهِ
 تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ — (الشوری: ۱۰)

”تمہارے درمیان جس معاملہ میں بھی اختلاف ہو، اُس کا فیصلہ کرنا اللہ کا کام ہے۔ وہی
 اللہ میرا رب ہے، اُسی پر میں نے بھروسہ کیا ہے، اور اُسی کی طرف میں رجوع کرتا ہوں۔“

أَم لَّهُمْ شُرَكَاؤُا شَرَعُوا لَهُم مِّن الدِّينِ مَا لَمْ يَأْذَن بِهِ اللَّهُ وَلَوْ لَا
 كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَفُخِصَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ — (الشوری: ۲۱)
 ”کیا یہ لوگ کچھ ایسے شریکِ خدا رکھتے ہیں جنہوں نے اُن کے لیے دین کی نوعیت
 رکھنے والا ایک ایسا طریقہ مقرر کر دیا ہے جس کا اللہ نے اذن نہیں دیا، اگر فیصلے کی بات
 پہلے طے نہ ہو گئی ہوتی تو ان کا قضیہ چکا دیا گیا ہوتا۔ یقیناً ان ظالموں کے لیے دردناک عذاب ہے۔“

فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارٌ لَهُ، وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝ — (المائدہ: ۴۵)

”قررات میں ہم نے جو دلوں پر یہ حکم لکھ دیا تھا کہ جان کے بدلے جان، آنکھ کے بدلے آنکھ، ناک کے بدلے ناک، کان کے بدلے کان، دانت کے بدلے دانت، اور تمام زخموں کے لیے برابر کا بدلہ۔ پھر جو قصاص کا صدقہ کر دے تو وہ اس کے لیے کفارہ ہے۔ اور جو لوگ اللہ کے نازل کردہ قانون کے مطابق فیصلہ نہ کریں وہی ظالم ہیں“

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقُصَاصُ فِي الْقَتْلِ وَالْحَرْبِ بِالْحَقِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأَنْثَىٰ بِالْأُنْثَىٰ فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَأَتَىٰ سَاعَةً بِالْمَعْرُوفِ وَأَدَّىٰ إِلَيْهِ بِالْإِحْسَانِ ۖ ذَٰلِكَ تَخْفِيفٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ ۖ فَمَنِ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ — (البقرہ: ۱۷۸)

”اے ایمان والو! تمہارے لیے قتل کے مقدموں میں قصاص کا حکم لکھ دیا گیا ہے۔ آزاد آدمی نے قتل کیا ہو تو اسی آزاد سے بدلہ لیا جائے، غلام قاتل ہو تو وہ غلام ہی قتل کیا جائے، اور عورت اس جرم کی مرتکب ہو تو اس عورت ہی سے قصاص لیا جائے۔ ہاں اگر کسی قاتل کے ساتھ اس کا بھائی کچھ نرمی کرنے کے لیے تیار ہو تو معروف طریقے کے مطابق خون بہا کا تصفیہ ہونا چاہیے اور قاتل کو لازم ہے کہ راستی کے ساتھ غل غل ہوا ادا کرے۔ یہ تہا کے رب کی طرف سے تخفیف اور رحمت ہے۔ اس پر بھی جو زیادتی کرے، اس کے لیے دردناک سزا ہے۔“

كُتِبَ عَلَيْكُمُ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا مِّمَّا الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ ۖ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ۖ فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَ مَا سَمِعَهُ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ عَلَى الَّذِينَ يُبَدِّلُونَهُ ۖ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۖ فَمَنْ خَافَ مِن مُّوْتٍ جَنَفًا أَوْ إِثْمًا فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ — (البقرہ: ۸۰ تا ۸۲)

”تم پر فرض کیا گیا ہے کہ جب تم میں سے کسی کا موت کا وقت آئے اور وہ اپنے پیچھے مال چھوڑ رہا ہو، تو والدین اور رشتہ داروں کے لیے معروف طریقے سے وصیت کرے۔ یہ حق ہے متقی لوگوں پر پھر جن لوگوں نے وصیت سنی اور بعد میں اسے بدل ڈالا، تو اس کا گناہ ان بدلنے والوں پر ہوگا۔ اللہ سب کچھ سناتا اور جانتا ہے۔ البتہ جس کو یہ اندیشہ ہو کہ وصیت کرنے والے نے نادانستہ یا قصد احمق تلفی کی ہے، اور پھر معاملے سے تعلق رکھنے والوں کے درمیان و اصلاح کرے، تو اس پر کچھ گناہ نہیں ہے، اللہ بخشنے والا اور رحم فرمانے والا ہے۔“

الطَّلَاقِ مَرْثِيًّا ۖ اِمَّا سَكَتٌ مَّعْرُوفٌ اَوْ تَسْرِيَةٌ يَأْخُصَانِ ۚ وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ
 اَنْ تَاْخُذُوْا مِنْهَا اَتَيْتُمُوْهُنَّ شَيْئًا اِلَّا اَنْ يَخَافَا اَلَّا يَفِيْقَا حُدُوْدَ اللّٰهِ ۚ فَاِنْ
 خِفْتُمْ اَلَّا يَفِيْقَا حُدُوْدَ اللّٰهِ ۚ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهٖ ۚ
 تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ فَلَا تَعْتَدُوْهَا ۚ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُوْدَ اللّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ
 الظَّالِمُوْنَ ۝ (البقرہ: ۲۲۹)

”طلاق دوبار ہے۔ پھر یا تو سیدھی طرح عورت کو روک لیا جائے یا بھلے طریقے سے
 اُس کو رخصت کر دیا جائے۔ اور رخصت کرتے ہوئے ایسا کرنا تمہارے لیے جائز نہیں ہے کہ جو کچھ
 تم انہیں دے چکے ہو، اُس میں سے کچھ واپس لے لو۔ البتہ یہ صورت ششٹی ہے کہ زوجین کو اللہ کے
 حدود پر قائم نہ رہ سکنے کا اندیشہ ہو۔ ایسی صورت میں اگر تمہیں یہ خوف ہو کہ وہ دونوں حدودِ الہی
 پر قائم نہ رہیں گے تو ان دونوں کے درمیان یہ معاملہ ہو جانے میں مضائقہ نہیں کہ عورت اپنے
 شوہر کو کچھ معاوضہ دے کر علیحدگی حاصل کر لے۔ یہ اللہ کے مقرر کردہ حدود ہیں، ان سے تجاوز
 نہ کرو۔ اور جو لوگ حدودِ الہی سے تجاوز کریں وہی ظالم ہیں“

وَ اِذَا طَلَقْتُمْ النِّسَاءَ فَلَبَسْنَ اَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ اَنْ يَتَّخِضْنَ
 اَزْوَاجَهُنَّ اِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ ۚ ذٰلِكَ يُوعَظُ بِهٖ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ
 يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ۚ ذٰلِكُمْ اَزْكٰى لَكُمْ وَاَظْهَرُ ۚ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَ اَنْتُمْ
 لَا تَعْلَمُوْنَ ۝ (البقرہ: ۲۳۲)

”جب تم اپنی عورتوں کو طلاق دے چکو اور وہ اپنی مدت پوری کر لیں، تو پھر اس میں
 مانع نہ ہو کہ وہ اپنے تئیں دوسرے شوہروں سے نکاح کر لیں، جبکہ وہ معروف طریقے سے باہم نہاکت
 پر راضی ہوں۔ تمہیں نصیحت کی جاتی ہے کہ ایسی حرکت نہ کرنا، اگر تم اللہ و یومِ آخر پر
 ایمان لانے والے ہو۔ تمہارے لیے شائستہ اور پاکیزہ طریقہ یہی ہے کہ اس سے باز رہو۔
 اللہ جانتا ہے، تم نہیں جانتے۔“

اَبَاؤُكُمْ وَاَبْنَاؤُكُمْ لَا تَدْرُوْنَ اَيْتُهُمْ اَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا ۚ فَرِيْضَةٌ مِّنْ
 اللّٰهِ ۚ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ۝ (النساء: ۱۱)

”تم نہیں جانتے کہ تمہارے ماں باپ اور تمہاری اولاد میں سے کون بھلا نفع
 تم سے قریب تر ہے۔ میراث میں یہ حصّے اللہ نے مقرر کر دیے ہیں اور اللہ تعالیٰ سب حقیقتوں
 سے واقف اور مصلحتوں کا جاننے والا ہے۔“

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ يَزْعُمُوْنَ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا بِمَا اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَا اُنْزِلَ مِنْ

قَبْلَكَ يُرِيدُونَ أَنْ يَتَّخِذُوا إِلَى الظَّالِمِينَ وَ قَدْ أُمِرُوا أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ ۚ وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُضِلَّهُمْ صَلًّا ۖ بَعِيدًا ۝ (النساء: ۶۰)

”اے نبی، تم نے دیکھا نہیں ان لوگوں کو جو دعویٰ تو کرتے ہیں کہ ہم ایمان لائے ہیں اُس کتاب پر جو تمہاری طرف نازل کی گئی ہے اور ان کتابوں پر جو تم سے پہلے نازل کی گئی تھیں مگر چاہتے یہ ہیں کہ اپنے معاملات کا فیصلہ کرنے کے لیے طاغوت کی طرف رجوع کریں۔ حالانکہ انہیں طاغوت سے کفر کرنے کا حکم دیا گیا ہے شیطان انہیں بھٹکا کر راہِ راست سے بہت دُور لے جانا چاہتا ہے“

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۝ (الباقیہ: ۱۸)

”اے نبی، پچھلے انبیاء کے بعد پھر ہم نے تم کو دین کے معاملہ میں ایک صاف شاہراہ و شریعت پر قائم کیا ہے۔ لہذا تم اسی پر چلو اور ان لوگوں کی خواہشات کا اتباع نہ کرو جو علم نہیں رکھتے“

وَمَنْ لَّمْ يَجْعَلْهُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ ۝ (المائدہ: ۴۴)

وَمَنْ لَّمْ يَجْعَلْهُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝ (۴۵: ۴۶)

وَمَنْ لَّمْ يَجْعَلْهُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفٰسِقُونَ ۝ (۴۷: ۴۸)

”اور جو لوگ اللہ کے نازل کردہ قانون کے مطابق فیصلہ نہ کریں وہی کافر ہیں۔ اور جو لوگ اللہ کے نازل کردہ قانون کے مطابق فیصلہ نہ کریں وہی ظالم ہیں۔ اور جو لوگ اللہ کے نازل کردہ قانون کے مطابق فیصلہ نہ کریں وہی فاسق ہیں۔“

اللہ کے نازل کردہ قانون کے مطابق فیصلہ نہ کریں وہی ظالم ہیں۔ اور جو لوگ

اللہ کے نازل کردہ قانون کے مطابق فیصلہ نہ کریں وہی فاسق ہیں۔“

أَفْعَلُّمُ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْعَثُونَ ۚ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُلْمًا لِّقَوْمٍ

يُوقُونَ ۝ (المائدہ: ۵۰)

”اگر یہ لوگ خدا کے قانون سے منہ موڑتے ہیں تو کیا پھر یہ جاہلیت کا فیصلہ چاہتے ہیں؟ حالانکہ

جو لوگ اللہ پر یقین رکھتے ہیں ان کے نزدیک اللہ سے بہتر فیصلہ کرنے والا اور کون ہے؟“

وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هَذَا بَلَلٌ ۖ وَهَذَا حَرَامٌ

لِتَقْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ

لَا يَفْعَلُونَ ۝ (النمل: ۱۱۶)

”اور یہ جو تمہاری زبانیں مجھوٹے حکم نکال رہی ہیں کہ یہ چیز حلال ہے اور وہ حرام، تو اس طرح

کے حکم نکال کر اللہ پر مجھوٹ نہ باندھا کرو۔ جو لوگ اللہ پر مجھوٹے اقرا لگاتے ہیں وہ ہرگز نفع

نہیں پایا کرتے۔“

الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةً جَلْدَةٍ سَوَاءً لَا تَأْخُذْكُمْ
بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ — (النور: ۲۰)
”زانیہ عورت اور زانی مرد، دونوں میں سے ہر ایک کو تیس سو کوڑے مارو، اور ان پر ترس کھانے
کا جذبہ اللہ کے دین (یعنی قانونِ شریعت) کے معاملے میں تم کو دامن گیر نہ ہو اگر تم اللہ اور
روزِ آخر پر ایمان رکھتے ہو“

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا
اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ
فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ۝ — (آل عمران: ۶۴) .
”کہو: اے اہل کتاب، آؤ ایک ایسی بات کی طرف جو ہمارے اور تمہارے درمیان
یہاں ہے۔ یہ کہ ہم اللہ کے سوا کسی کی بندگی نہ کریں، اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہرائیں اور
ہم میں سے کوئی اللہ کے سوا کسی کو اپنا رب نہ بنائے۔ اس دعوت کو قبول کرنے سے
اگر وہ منہ موڑیں تو صاف کہہ دو کہ گواہ رہو، ہم تو مسلم (صرف خدا کی بندگی و اطاعت
کرنے والے) ہیں۔“

حاشیہ ۱۹

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَى
أَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوا حَتَّىٰ يَسْتَأْذِنُوهُ لِأَنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ
يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۝ — (النور: ۶۲)
”مومن تو اصل میں وہی ہیں جو اللہ اور اس کے رسول کو دل و جان سے مانتے ہیں اور
جب کسی اجتماعی کام کے موقع پر رسول کے ساتھ ہوں تو اس سے اجازت لیے بغیر نہیں جاتے
جو لوگ تم سے اجازت مانگتے ہیں وہی اللہ اور اس کے رسول کے ماننے والے ہیں“
إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَزَازُوا وَاجْهَدُوا
يَأْمُرُ إِلَهُهُمْ وَأَنفُسُهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۝ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ۝ (الحجرات: ۱۵)
”حقیقت میں مومن تو وہ ہیں جو اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لائے، پھر انہوں نے کوئی
شک نہ کیا اور اپنی جانوں اور مالوں سے اللہ کی راہ میں جہاد کیا۔ وہی سچے لوگ ہیں“

حاشیہ ۲۰

مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّيْنَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ۝
(آل عمران: ۷۹)

”کسی انسان کا یہ کام نہیں ہے کہ اللہ تو اس کو کتاب اور حکم اور نبوت عطا فرمائے اور وہ لوگوں سے کہے کہ اللہ کے بجائے تم میرے بندے بن جاؤ۔ وہ تو یہی کہے گا کہ تجھے ربانی بنو صیبا کہ اس کتاب کی تعلیم کا تقاضا ہے جسے تم پڑھتے اور پڑھاتے ہو“

حاشیہ ۲۱

بخاری، کتاب ۱۰، ابواب ۱۵۳، ۱۵۴۔ یہی حدیث مسلم، ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ واریض فرماتا اور مسند احمد میں بھی روایت کی گئی ہے اور یہ متفق علیہ ہے۔

حاشیہ ۲۲

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُ الْكَافِرِينَ ۖ فَكَيْفَ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكُ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ۖ (الحج: ۲۰)
”اے نبی، کہو، میں تو ایک انسان ہوں تم ہی صیبا، میری طرف وحی کی جاتی ہے کہ تمہارا خدا اس ایک ہی خدا ہے، پس جو کوئی اپنے رب کی ملاقات کا امیدوار ہو اسے چاہیے کہ نیک عمل کرے اور بندگی میں اپنے رب کے ساتھ کسی اور کو شریک نہ کرے“

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُ الْكَافِرِينَ ۖ فَكَيْفَ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكُ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ۖ (الحج: ۲۰)
”اے نبی، ان سے کہو میں تو ایک بشر ہوں تم صیبا۔ مجھے وحی کے ذریعے سے بتایا جاتا ہے کہ تمہارا خدا تو اس ایک ہی خدا ہے، لہذا تم سیدھے اسی کا رخ اختیار کرو اور اپنے گناہوں کی معافی پاہو۔ تب ہی ہے شرکین کے لیے“

وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِكَ حَتَّىٰ تُنْزِلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ ۚ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَنْزِيلًا ۚ أَوْ تُنْزِلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ ۚ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَنْزِيلًا ۚ أَوْ تُنْزِلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ ۚ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَنْزِيلًا ۚ أَوْ تُنْزِلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ ۚ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَنْزِيلًا ۚ

مَنْ زُحِرَ فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُؤْمِنَ لِرَبِّكَ حَتَّى نُنْزِلَ عَلَيْكَ كِتَابًا
 نَقَرُوكَ أَفَلَا سُبْحَانَ رَبِّيَ هَلْ كُنْتُ إِلَّا نَشْرًا زَسُوكَ ۝ — (نبی اسرائیل: ۹۳ تا ۹۴)
 ”اور انہوں نے کہا ”ہم تیری بات نہ مانیں گے جب تک تو زمین کو بھانڈ کر ہمارے
 لیے ایک چشمہ جاری نہ کر دے۔ یا تیرے لیے ایک کھجوروں اور انگوروں کا باغ پیدا ہو اور
 تو اس میں نہریں جاری کر دے۔ یا تو آسمان کو ٹکڑے ٹکڑے کر کے ہمارے اوپر گرا دے
 جیسا کہ تیرا دعویٰ ہے۔ یا خدا اور فرشتوں کو رو در رو ہمارے سامنے لے آئے۔ یا تیرے
 لیے سونے کا ایک گھرن بنائے۔ یا تو آسمان پر چڑھ جاتے، اور تیرے چڑھنے کا بھی ہم یقین
 نہ کریں گے جب تک تو ہمارے لیے ایک ایسی تحریر نہ آتا کہ لائے جسے ہم پڑھیں۔“ اُسے نبی
 ان سے کہہ ”پاک ہے میرا پروردگار! کیا میں ایک پیغام لائے انسان کے سوا اور بھی کچھ ہوں؟“

حاشیہ ۲۳

قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ
 إِنِّي مَلَكٌ ؕ إِنِ اتَّبَعِ إِلَّا مَا يُؤْتَىٰ إِلَيَّ ؕ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ؕ
 أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ۝ — (الانعام: ۵۰)

”اُسے نبی، ان سے کہہ ”میں تم سے یہ نہیں کہتا کہ میرے پاس اللہ کے خزانے ہیں۔ نہ
 میں غیب کا علم رکھتا ہوں، اور نہ یہ کہتا ہوں کہ میں فرشتہ ہوں۔ میں تو صرف اُس وحی کی
 پیروی کرتا ہوں جو مجھ پر نازل کی جاتی ہے۔“ پھر ان سے پوچھو ”کیا اندھا اور آنکھوں والا
 دونوں برابر ہوتے ہیں؟ کیا تم غور نہیں کرتے؟“

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ؕ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبَ
 لَاسْتَكْنَثْتُ مِنَ الْخَيْثُومِ مَا مَسَّيَ الشَّوْءُ ؕ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ لِّلْقَوْمِ
 يُؤْمِنُونَ ۝ — (الاعراف: ۱۸۸)

”اُسے نبی، ان سے کہہ ”میں اپنی ذات کے لیے کسی نفع اور نقصان کا اختیار نہیں
 رکھتا، اللہ ہی جو کچھ چاہتا ہے وہ ہوتا ہے۔ اور اگر مجھے غیب کا علم ہوتا تو میں بہت سے
 فائدے اپنے لیے حاصل کر لیتا اور مجھے کبھی کوئی نقصان نہ پہنچتا۔ میں تو محض ایک خبردار
 کرنے والا اور خوشخبری دینے والا ہوں اُن لوگوں کے لیے جو مجھ پر ایمان لائیں۔“

حاشیہ ۲۴

وَاِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ ۚ وَاِنْ يَمْسَسْكَ بِيُضٍ
فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ (الانعام: ۱۷)

”اے نبی، اگر اللہ تمہیں نقصان پہنچائے تو اُس کے سوا کوئی نہیں جو تمہیں اس نقصان
بچا سکے۔ اور اگر وہ تمہیں کسی بھلائی سے بہرہ مند کرنا چاہے تو وہ ہر چیز پر قادر ہے۔“

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ۚ — (یونس: ۴۹)
”کہو میرے اختیار میں خود اپنا نفع و نقصان بھی نہیں ہے سب کچھ اللہ کی مشیت پر موقوف ہے۔“

حاشیہ ۲۵

قُلْ لَوْ أَنِّي عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَفَضِي الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۚ
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ ۝ (الانعام: ۵۸)

”اے نبی، کہو، اگر کہیں وہ چیز میرے اختیار میں ہوتی (یعنی عذاب نازل کر دینا) جس
کی تم جلدی چاہ رہے ہو تو میرے اور تمہارے درمیان کبھی کا فیصلہ ہو چکا ہوتا مگر اللہ زیادہ بہتر
جانتا ہے کہ ظالموں کے ساتھ کیا معاملہ کیا جانا چاہیے۔“

وَاِنْ تَأْتِيَنَّكَ بَعْضُ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَقَّعُكَ فَأَنبِئْكَ عَلَيْهِمْ وَبَلَغْ
الْحِسَابَ ۝ — (الرعد: ۴۰)

”اور اے نبی، جس بُرے انجام کی وجہی ہم ان لوگوں کو دے رہے ہیں اُس کا کوئی حصہ
خواہ تم تمہاری آنکھوں کے سامنے دکھا دیں یا اس کے ظہور میں آنے سے پہلے تم کو انصافیں بہر حال
تمہارا کام صرف پیغام پہنچا دینا ہے اور حساب لینا ہمارا کام ہے۔“

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ ۚ وَلَكِنْ اللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۚ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِالْمُهْتَدِينَ ۝ — (التقصص: ۵۶)

”اے نبی، تم مجھے چاہو، اسے ہدایت نہیں دے سکتے، مگر اللہ جسے چاہتا ہے ہدایت
دیتا ہے، اور وہ ان لوگوں کو خوب جانتا ہے جو ہدایت قبول کرنے والے ہیں۔“

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ ۚ فَمَنِ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ ۚ وَمَنْ هَضَلْ
فَأَنبَا يَعْضَلْ عَلَيْهِمْ ۚ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ۝ — (الزمر: ۴۱)

”اے نبی، ہم نے تمام انسانوں کے لیے یہ کتاب برحق تم پر نازل کر دی۔ اب جو

سید حارستہ امتیاز کرے گا اپنے لیے کرے گا اور جو بھٹکے گا، اُس کے بھٹکنے کا وبال اُسی پر ہوگا۔ تم ان پر عالم دار نہیں ہو۔

لَسْتُ عَلَيْهِمْ بِمُخَيِّطٍ ﴿۲۲﴾ — (الناسیہ: ۲۲)
”ملائے نبی، تم ان پر کو تو ال مقرر نہیں کیے گئے ہو۔“

حاشیہ ۲۶

وَلَنْ تَرْضَى عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَى حَتَّى تَسْمِعَ مِلَّتَهُمْ ۚ قُلْ إِنْ هَدَى اللَّهُ هُوَ الْهَدَىٰ وَلَئِنْ أَتَيْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۖ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَصِيرٍ ﴿۱۲۰﴾ — (البقرہ: ۱۲۰)

”یہودی اور عیسائی تم سے ہرگز راضی نہ ہوں گے جب تک تم ان کے طریقے پر نہ چلنے لگو صاف کہہ دو کہ سید حارستہ بس وہی ہے جو اللہ نے بتایا ہے۔ اگر اس علم کے بعد جو تمہارے پاس آچکا ہے، تم نے ان کی خواہشات کی پیروی کی، تو اللہ کی پٹری سے بچانے والا کوئی دوست اور مددگار تمہارے لیے نہیں ہے۔“

وَلَئِنْ آتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ بِحُلٍّ آتَوْا مَا سَمِعُوا ۚ وََمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ فَمِثْلَهُمْ ۚ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ فَمِثْلَهُ قَبْلَهُ ۚ وَلَئِنْ أَتَيْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۖ إِنَّكَ إِذًا لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۱۴۵﴾ — (البقرہ: ۱۴۵)
”تم ان اہل کتاب کے پاس کوئی نشانی لے آؤ، ممکن نہیں کہ یہ تمہارے قبیلے کی پیروی کرنے لگیں، اور نہ تمہارے لیے مناسب ہے کہ ان کے قبیلے کی پیروی کرو، اور ان میں سے کوئی گروہ بھی دوسرے کے قبیلے کی پیروی کرنے کے لیے تیار نہیں ہے۔ اور اگر تم نے اس علم کے بعد، جو تمہارے پاس آچکا ہے، ان کی خواہشات کی پیروی کی تو یقیناً تمہارا شمار ظالموں میں ہوگا۔“

وَإِذَا شِئْنَا عَلَيْهِمْ أَتَيْنَا بَيْنَهُ ۖ قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا ائْتِ بِقُرْآنٍ غَيْرِ هَذَا أَوْ بَدِّلْهُ ۚ قُلْ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَبَدِّلَهُ مِنْ تِلْقَائِي بِخَلْقٍ ۚ إِنْ أَكْبَرُ إِلَّا مَا يُوْحَىٰ إِلَيَّ ۚ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّيَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿۱۵﴾ — (رؤس: ۱۵)

”جب انہیں ہماری صاف صاف باتیں سنائی جاتی ہیں تو وہ لوگ جو ہم سے ملنے کی توقع نہیں رکھتے، کہتے ہیں کہ اس کے بجائے کوئی اور قرآن لاؤ، اس میں کچھ ترمیم کرو۔“

اے نبی، ان سے کہو: میرا یہ کام نہیں ہے کہ میں اپنی طرف سے اس میں کچھ تفریق و تبدل کر لوں۔ میں تو بس اس وحی کا پیرو ہوں جو میرے پاس بھیجی جاتی ہے، اگر میں اپنے رب کی نافرمانی کروں تو مجھے ایک بڑے ہولناک دن کے عذاب کا ڈر ہے۔

وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقَاوِيلِ ۖ لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ۖ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ۖ فَمَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ ﴿۱۰﴾
اور اگر اس نے، خود گھڑ کر کوئی بات ہماری طرف منسوب کی ہو تو ہم اس کا دایاں ہاتھ پکڑ لیتے اور اس کی رگ گردن کاٹ ڈالتے، اور پھر تم میں سے کوئی (میں) اس کام سے روکنے والا نہ ہوتا۔

حاشیہ ۲۷

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ ۖ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ۚ أَفَأَنْتَ أَتَاتُ أَوْ قَتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ ۚ وَمَنْ يَتَقَلَّبْ عَلَىٰ عَقِبَيْهِ فَلَئِنْ يَصَرَ اللَّهُ شَيْئًا ۚ وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ﴿۱۱﴾ — (آل عمران: ۱۴۳)
• محمد اس کے سوا کچھ نہیں کہ بس ایک رسول ہیں۔ ان سے پہلے بھی رسول گزر چکے ہیں۔ پھر کیا کرو وہ مر جائیں یا قتل کر دیے جائیں تو تم لوگ اٹھے پاؤں پھر جاؤ گے؟ یاد رکھو جو کتنا پھر سے گا وہ اللہ کا کچھ نقصان نہ کرے گا، البتہ جو لوگ اللہ کے شکر گزار بندے بن کر رہیں گے انہیں وہ اس کی جزا دے گا۔

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿۱۲﴾ — (سج: ۳)
تو تھے نبیِ مقبیل تم مرسلین میں سے ہو۔

قُلْ مَا كُنْتُ بِدَعَا مِنَ الرُّسُلِ وَمَا أَدْرِي مَا يُفْعَلُ بِي وَلَا بِكُمْ ۖ إِنْ أَشِيعُوا إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ وَمَا أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿۱۳﴾ — (الاحزاب: ۹)
(اے نبی،) ان سے کہو کہ میں کوئی نذر اللہ و رسول نہیں ہوں، میں نہیں جانتا کہ میرے ساتھ کیا ہو گا اور نہ یہ جانتا ہوں کہ تمہارے ساتھ کیا ہو گا میں تو صرف اس وحی کی پیروی کرتا ہوں جو میری طرف نازل ہوتی ہے اور میں ایک صاف صاف خبردار کرنے والا ہوں کہ سوا اللہ کے کچھ نہیں ہوتا۔

هَذَا نَذِيرٌ مِنَ النَّذِيرِ الْأُولَىٰ ﴿۱۴﴾ — (الانعام: ۵۶)
یہ ایک خبردار کرنے والا ہے پہلے خبردار کرنے والوں میں سے۔

حاشیہ ۲۸

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ؟ — (التَّوْحِيدُ: ۱۱)
”اے نبی! تم کیوں اُس چیز کو حرام کرتے ہو جو اللہ نے تمہارے لیے حلال کی ہے؟“

حاشیہ ۲۹

إِنْ أَتَيْتُمُ إِلَّا مَا يُؤْتَىٰ رَآءُ — (الْأَنْعَامُ: ۵۰۔ تِلْكَ: ۱۵۔ الْأَخْفَاءُ: ۹)
”میں تو بس اُس وحی کا پیروں جو مجھ پر بھیجی جاتی ہے“

حاشیہ ۳۰

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَزَلُوا — (الْمُحْرَّمَاتُ: ۱۵)
”حقیقت میں مومن وہ لوگ ہیں جو اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لائے پھر انہو س کوئی شک نہ کیا۔“

حاشیہ ۳۱

وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ⑤ — (آل عمران: ۵۰)
”حضرت عیسیٰ نے کہا ادریں تمہارے سب کی طرف تمہارے پاس نشانی لے کر آیا ہوں پس اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو“
وَلَمَّا جَاءَ عِيسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَابَيِّنَ لَكُمْ
بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلَفُونَ فِيهِ ۖ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ⑥ — (الزُّمَرُ: ۶۳)
”اور جب عیسیٰ صریح نشانیاں لیے ہوئے آیا تھا تو اُس نے کہا تھا: ”میں تم لوگوں کے پاس
لایا ہوں اور کچھ آیتیں لے کر آیا ہوں کہ تم پر بعض ایسی باتیں کھول دوں جن میں تم اختلاف کو رہے ہو۔ پس
اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو۔“

وَمَا أَرْسَلْنَا مِن رَّسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ — (النِّسَاءُ: ۶۴)
”ہم نے جو رسول بھی بھیجا ہے اس لیے بھیجا ہے کہ اذن خداوندی کی بنا پر اس کی اطاعت کی جائے۔“
مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ ۚ وَمَن تَوَلَّىٰ فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ
حَفِيفًا ۖ — (النِّسَاءُ: ۸۰)

”جس نے رسول کی اطاعت کی، اُس نے اللہ کی اطاعت کی، اور جس نے منہ مڑا تو
بہر حال ہم نے تمہیں ان لوگوں پر پاسبان بنا کر نہیں بھیجا ہے۔“

قَاتِلُوا اللَّهَ وَاطِيعُونَ ۝ ————— الشعراء: ۱۰۸-۱۱۰-۱۲۶-۱۳۱

(۱۴۹-۱۶۳-۱۵۰-۱۴۴)

دہرہ بنی نے اگر کہا، ”اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو۔“
 اِنْ اَعْبَدُوا اللَّهَ وَاتَّقَوْهُ وَاطِيعُونَ ۝ ————— (نور: ۳)
 ”حضرت نور نے کہا، ”اللہ کی عبادت کرو، اُسی سے ڈرو اور میری اطاعت کرو۔“

حاشیہ ۳۲

قُلْ اطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ ۚ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِلَيْنَا عَلَيْهِ مَا حِثْلُ
 وَعَلَيْكُمْ مَا حِثْلُنَا ۚ وَاِنْ تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ اِلَّا الْبَلَاغُ
 الْمُبِينُ ۝ ————— (النور: ۵۴)

”اے نبی! ان سے کہو: اللہ کے مطیع بنو اور رسول کے تابع فرمان بن کر رہو۔ لیکن اگر تم نہ
 پھیرتے ہو تو خوب سمجھ لو کہ رسول پر جس فرض کا بار رکھا گیا ہے اس کا ذمہ دار وہ ہے اور تم پر جس
 فرض کا بار رکھا گیا ہے اُس کے ذمہ دار تم۔ اس کی اطاعت کرو گے تو ہدایت پاؤ گے۔
 ورنہ رسول کی ذمہ داری اس سے زیادہ کچھ نہیں ہے کہ حکم صاف صاف پہنچائے۔“

حاشیہ ۳۳

وَمَا اَمْرُكَ الرَّسُولَ اخَذُوهٗ وَمَا مَنَعُكَ عَنْهُ فَاتَّبِعُوهُ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ
 اِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝ ————— (الحشر: ۷)

”جو کچھ رسول تمہیں دے وہ لے لو اور جس چیز سے وہ تم کو روک دے اُس سے
 رک جاؤ۔ اللہ سے ڈرو، اللہ سخت سزا دینے والا ہے۔“

حاشیہ ۳۴

مسلم، کتاب ۴۴، حدیث ۳۹ تا ۱۴۱، مسند احمد، جلد اول، ص ۱۰۲، جلد ثالث ص ۱۵۲

حاشیہ ۳۵

وَ اَنْزَلْنَا اِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ اِلَيْهِمْ وَ لَعَلَّهُمْ

يَتْلُوْنَ ۝ — (النمل: ۴۴)

”اور ہم نے یہ ذکر (قرآن) تم پر نازل کیا ہے تاکہ تم لوگوں کے سامنے اس تعلیم کی تشریح و توضیح کرتے جاؤ جو ان کے لیے اتاری گئی ہے تاکہ لوگ (خود بھی) غور و فکر کریں :
 اِنْ عَلَيْنَا جُنُودٌ ۖ وَقَدْ اَنزَلْنَاهُ قَارِعَةً ۖ فَذَرْنَاهُ ۖ ثُمَّ
 اِنْ عَلَيْنَا نِيَّاتُهُ ۖ — (القیامہ: ۱۷ تا ۱۹)

”دلے نبی، اس ہی کو یاد کرادینا اور پڑھوادینا ہمارا ذمہ ہے، لہذا جب ہم اسے پڑھ رہے ہوں اُس وقت تم اس کی قرأت کو غور سے سنا کرو، پھر اس کا مطلب سمجھا دینا بھی ہمارا ہی ذمہ ہے۔

حاشیہ ۳۶

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ
 وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ۝ — (الاحزاب: ۲۱)
 ”حقیقت تم لوگوں کے لیے رسول کی ذات میں ایک بہترین نمونہ ہے، ہر اُس شخص کے لیے جو اللہ اور یوم آخر کا اتیدوار ہو اور کثرت سے اللہ کو یاد کرے۔“

حاشیہ ۳۷

فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يَخْلُتُوا بِمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجْعَلُوا فِي الْقُلُوبِ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْنَا وَيَسْلُمُوا تَسْلِيمًا ۝ — (النساء: ۹۵)
 ”پس نہیں (اے نبی) تمہارے رب کی قسم یہ بھی مومن نہیں ہو سکتے جب تک کہ اپنے باہمی اختلافات میں تم کو فیصلہ کرنے والا نہ مان لیں، پھر جو کچھ تم فیصلہ کرو اُس پر اپنے دلوں میں بھی تنگی محسوس نہ کریں بلکہ سرسبز تسلیم کریں۔“

حاشیہ ۳۸

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا لِمُؤْمِنَةٍ اِذَا قَضَىٰ اللَّهُ وَرَسُولُهُ اَمْرًا اَنْ يَّكُوْنَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ اَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ صُلًّٰى سَبِيلِنَا ۝ — (الاحزاب: ۳۶)
 ”کسی مومن مرد اور کسی مومن عورت کو یہ حق نہیں ہے کہ جب اللہ اور اُس کا رسول کسی معاملے کا فیصلہ کرے تو پھر اسے اپنے اُس معاملے میں خود فیصلہ کرنے کا اختیار حاصل رہے اور جو کرتی اللہ اور اُس کے رسول کی نافرمانی کرے تو وہ صریح گمراہی میں پڑ گیا۔“

حاشیہ ۳۹

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْعُدُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ عِقَابِهِ ① — (المحرات: ۱)
 ”اے لوگو، جو ایمان لائے ہو اللہ اور اُس کے رسول کے آگے پیش قدمی نہ کرو اور اللہ سے ڈرو۔ بے شک اللہ سب کچھ سننے اور جاننے والا ہے۔“

حاشیہ ۴۰

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وَقَفُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ هَذَا النَّارَ هَذَا الْبَلْعُ ۖ قَالُوا بَلْ وَرَيْنَا ۖ قَالَ قَدْ وَقَعُوا الْعَذَابَ ۖ يَمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ② — (الانعام: ۳۰)
 ”کاش وہ منظر تم دیکھ سکو جب یہ اپنے رب کے سامنے کھڑے کیے جاتیں گے اُس وقت ان کا رب ان سے پوچھے گا کیا یہ حقیقت نہیں ہے؟ یہ کہیں گے ”ہاں اے ہمارے رب! یہ حقیقت ہی ہے۔“ وہ فرمائے گا ”اچھا! تو اب اس کفر کا مزہ چکھو جو تم کرتے رہے تھے۔“

وَيَوْمَ يَخْتَصِمُهُمْ فَكَانَ لَعْنَةُ الْإِلَهِ عَلَىٰ النَّاسِ ۖ لَمَّا تَبَعَارَفُوا ۖ لَئِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۖ كَذَبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ ۖ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ③ (یونس: ۴۵)
 ”اور جس روز اللہ ان کو جمع کرے گا تو وہی دنیا کی زندگی انہیں ایسی مسوس ہوگی، گویا یہ محض ایک گھڑی بھر آپس میں جان بچانے کرنے کو ٹھہرے تھے۔ (اُس وقت تحقیق ہو جائے گا) کہ فی الواقع وہ لوگ نشت گمانے میں رہے جنہوں نے اللہ کی ملاقات کو جھٹلایا۔ اور وہ ہرگز راہِ راست پر نہ تھے۔“

وَإِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ ۖ إِذَا كُنَّا تُرَابًا ۖ إِنَّا كُنَّا خَلْقًا جَدِيدًا ۖ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ ۖ وَأُولَٰئِكَ الْأَغْلَىٰ ۖ فِي آعْنَاقِهِمْ ۖ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ④ — (الزمر: ۵)

”اب اگر تمہیں تعجب کرنا ہے تو تعجب کے قابل لوگوں کا یہ قول ہے کہ جب ہم مر کر مٹی ہو جائیں گے تو کیا ہم نئے سرے سے پیدا کیے جاتیں گے۔ یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے اپنے رب سے کفر کیا ہے۔ یہ وہ لوگ ہیں جن کی گردنوں میں طوق پڑے ہوئے ہیں۔ یہ جہنمی ہیں اور ہمیشہ جہنم میں رہیں گے۔“

وَقَالَ الْمَلَأَمِنْ قُوَّةِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَاَلَّذِي يَلْقَاءُ الْعَذَابَ وَاتَّقُوا فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ ﴿٢٣﴾
(المؤمن: ۲۳)

”فریح کی قوم کے جن سرداروں نے ماننے سے انکار کیا اور آخرت کی پیشی کو جھٹلایا،
جن کو ہم نے دنیا کی زندگی میں آسودہ کر رکھا تھا، وہ کہنے لگے: یہ شخص کچھ نہیں مگر ایک
بشر تم ہی جیسا، جو کچھ تم کھاتے ہو وہی وہ کھاتا ہے اور جو کچھ تم پیتے ہو وہی وہ پیتا
ہے۔“

بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ وَهُمْ أَصْحَابُ السَّاعَةِ ﴿٢٤﴾ أَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ﴿٢٥﴾ (افسانہ)
”اصل بات یہ ہے کہ یہ لوگ: اُس گھڑی کو جھٹلا چکے ہیں۔ اور جو اس گھڑی کو
جھٹلاتے ہیں اس کے لیے بھڑکتی ہوئی آگ تیار کر رکھی ہے۔“

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ يُتَّبَعُ إِذَا مَرَّكُمْ كُلٌّ
مِمَّنِّي إِنَّمَا تَقِي خَلْقِي جَدِيدًا أَفَتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ بَلِ الَّذِينَ
لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي الْعَذَابِ وَالْعَنْتَلِ الْبَعِيدِ ﴿٢٦﴾ (سبا: ۲۶)

”کفر کرنے والے لوگوں سے کہتے ہیں: ہم بتائیں تمہیں ایسا شخص جو خبر دیتا ہے کہ جب
نہارے جسم کا ذرہ ذرہ منتشر ہو چکا ہو گا اُس وقت تم تنے سرے سے پیدا کر دیے جاؤ گے
نہ معلوم یہ شخص اللہ کے نام سے جھوٹ گھڑتا ہے یا اس جنون لاق ہے؟ نہیں، بلکہ جو لوگ آخرت
پر ایمان نہیں لاتے وہی عذاب میں مبتلا اور گراہی میں بہت دُور نکلے ہوئے ہونگے۔“

يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ
الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَعْزِلُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ
شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحَصَابِ ﴿٢٧﴾ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بِإِلَٰهٍ
ذَلِكُمْ كُلٌّ لِّذِينَ كَفَرُوا وَلَوْ كُنَّا لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ الْكَارِثَةِ أَمْ تَجْعَلُ الَّذِينَ آمَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ تَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ ﴿٢٨﴾ (ص: ۲۷-۲۸)
”(ہم نے اُس سے کہا) اے داؤد، ہم نے تمہیں زمین میں خلیفہ بنایا ہے، لہذا تم لوگوں کے درمیان
حق کے ساتھ حکومت کرو اور خواہش نفس کی پیروی نہ کرو کہ وہ تمہیں اللہ کی راہ سے جھکا دے گی
جو لوگ اللہ کی راہ سے جھکتے ہیں یقیناً اُن کے لیے سخت سزا ہے کہ وہ یوم الحساب کو نبھول گئے۔
ہم نے اس آسمان اور زمین کو، اور اس دنیا کو جو ان کے درمیان ہے، فضول پیدا نہیں کر دیا ہے
یہ تو ان لوگوں کا گمان ہے جنہوں نے کفر کیا ہے، اور کافروں کے لیے بربادی ہے جہنم کی آگ۔“

کیا ہم اُن لوگوں کو جو ایمان لائے اور نیک عمل کرتے ہیں اور اُن کو جو زمین میں فساد کرنے والے ہیں یکساں کر دیں؟ کیا متقیوں کو ہم فاجروں جیسا کر دیں؟

بَلْ عَجَبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ الْكَاذِبُونَ هِيَ مَثَلُ شَيْءٍ عَجِيبٍ ۚ ﴿٣٤﴾ وَإِذَا أَمْسَأْنَا لُبًّا تَرَابًا ذَلِكَ رَجْعٌ كَعِيبٍ ۚ ﴿٣٥﴾ (ق: ۳۴-۳۵)

”بلکہ ان لوگوں کو تعجب ہوا اس بات پر کہ ایک خبر دار کرنے والا خود انہی میں سے اُن کے پاس آگیا۔ پھر کافر کہنے لگے: یہ تو عجیب بات ہے، کیا جب ہم مر جائیں گے اور خاک ہو جائیں گے (تو دوبارہ اُٹھائے جائیں گے؟) یہ تو بعید از عقل واپسی ہے۔“

وَقَمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَّنْ يُبْعَثُوا ۚ ﴿٣٦﴾ (التَّحَايُن: ۷)

”مُکُفَّر کرنے والوں نے بڑے دعوے سے کہا ہے کہ وہ ہرگز دوبارہ نہ اُٹھائے جائیں گے۔“

حاشیہ ۴۱

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَّهَا لِيَبْلُوهُمْ أَفَلَهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۚ ﴿٣٧﴾ (الحج: ۷)

”واقعہ یہ ہے کہ جو کچھ بھی سرورِ سامانِ زمین پر ہے اس کو ہم نے زمین کی زینت بنایا ہے تاکہ لوگوں کو آزمائیں کہ ان میں کون بہتر عمل کرنے والا ہے۔“

إِلَٰهُ الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيٰوةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَفُورُ ۚ ﴿٣٨﴾ (الملك: ۲)

”جس نے موت اور زندگی کو ایجاد کیا تاکہ تم لوگوں کو آزمائے دیکھے تم میں سے کون بہتر عمل کرنے والا ہے۔ وہ زبردست بھی ہے اور درگزر فرمانے والا بھی۔“

يَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى ۚ ﴿٣٩﴾ (التين: ۳۹)

”کیا انسان نے یہ سمجھ لیا ہے کہ وہ یونہی بھل چھوڑ دیا جائے گا؟“

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ أَمْشَاجٍ ۚ نَّبْتَلِيهِ ۚ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ۚ ﴿٤٠﴾ (الدر: ۲)

”ہم نے انسان کو ایک نطفہ سے پیدا کیا تاکہ اس کا امتحان لیں اور اس غرض کے لیے ہم نے اسے سننے اور دیکھنے والا بنایا۔“

وَإِذَا الْمَوْءِدَةُ سَلَتْ ۖ فَأَبَىٰ ذَنْبٌ قُتِلَتْ ۖ ﴿٤١﴾ (التکویر: ۹)

”اور جب زندہ گاڑی جانے والی لڑکی سے پوچھا جائے گا کہ وہ کس قصور میں ماری گئی؟“
 وَيُنَادِ الْمُظْلِمِينَ ۙ الَّذِينَ إِذَا التَّالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْثُونَ ۖ وَإِذَا كَانُوا لَهُمْ
 أَوْثَرَ ثَوْبَهُمْ يُخَيَّرُونَ ۖ أَلَا يَكْفُلُ أُولَٰئِكَ أَنَّهُمْ قَبِيعُ ثَوْنٍ ۗ لَيْسَ عَذَابُهُمْ ۖ يَوْمَ
 يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ ————— (التخفيف: ۶۱)
 • تباہی ہے ڈنڈی مارنے والوں کے لیے عین کا حال یہ ہے کہ جب لوگوں سے جیتے ہیں
 تو نور ان پر راہیتے ہیں، اور جب ان کو ناپ کر یا تول کر دیتے ہیں تو انہیں گٹھا کر دیتے ہیں
 کیا یہ لوگ نہیں سمجھتے کہ یہ ایک بڑے دن اٹھائے جانے والے ہیں؟ اس دن جبکہ سب لوگ
 رب العلیین کے سامنے کھڑے ہوں گے۔
 ثُمَّ لَنُنَاقِلَنَّ يَوْمَئِذٍ النَّجِيعَ ۖ ————— (التکاثر: ۸)
 • پھر تم سے اُس دن تمہارے کے بارے میں پوچھا جائے گا۔“

ماشیہ ۴۲

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَقِقَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ اِلَّا مَنْ شَآءَ
 اللّٰهُ ثُمَّ نَفَخَ فِيْهِ سُبْحٰنَ رَبِّكَ فَيَٰمُ نَظُرُوْنَ ۝ ————— (الزمر: ۶۸)
 • اور اُس روز صور پھونکا جائے گا اور وہ سب مر کر گر جائیں گے جو آسمان اور زمین
 میں ہیں، سوائے ان کے جنہیں اللہ زندہ رکھنا چاہے پھر ایک دوسرا صور پھونکا جائے گا
 اور ایک سب کے سب اٹھ کر دیکھنے لگیں گے۔
 اِنَّ يَوْمَ الْفُتُلِ مِيقَاتُهُمْ اَجْمَعِينَ ۖ ————— (الذھان: ۴۰)
 • ان سب کے اٹھائے جانے کے لیے طے شدہ وقت فیصلے کا دن ہے۔
 قُلْ اِنَّ الْاَوَّلَيْنَ وَالْاٰخِرِيْنَ ۙ لَمَجْمُوعُوْنَ ۙ اِلٰی مِيقَاتٍ
 يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ۝ ————— (الراقعہ: ۴۹ تا ۵۰)
 • اے نبی، ان سے کہو، یقیناً اگلے اور پچھلے سب ایک دن ضرور جمع کیے جانے والے
 ہیں جس کا وقت مقرر کیا جا چکا ہے۔“

ماشیہ ۴۳

وَلَوْ تَرَىٰ اِذِ الظّٰلِمُوْنَ فِيْ عَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُوْۤا اَیْدِيْهِمْۙ اَخْرِجُوْۤا
 اَنْفُسَكُمْ ۙ اَلْیَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُُوْنِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُوْلُوْنَ عَلٰی اللّٰهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَ

كُنْتُمْ عَنْ آيَتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٩٤﴾

———— (الانعام: ۹۴)

”کاش تم ظالموں کو اس حالت میں دیکھ سکو جب کہ وہ سکرات موت میں ڈکیاں کھا رہے ہوتے ہیں اور فرشتے ہاتھ بڑھا کر کہہ رہے ہوتے ہیں کہ ”لاؤ، نکالو اپنی جان، آج تمہیں ان باتوں کی پاداش میں ذلت کا عذاب دیا جائے گا جو تم اللہ پر تہمت رکھ کر باقی بکا کرتے تھے اور اس کی آیات کے مقابل میں سرکشی دکھاتے تھے“

وَنَرِثُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا ﴿٩٥﴾ ——— (مریم: ۹۵)

”جس سرور سامان اور لاؤ لشکر کا یہ ذکر کر رہا ہے، وہ سب ہمارے پاس رہ جائے گا اور یہ ایکلا ہمارے سامنے حاضر ہوگا۔“

وَكَلَّمَهمْ آيَتِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَرْدًا ﴿٩٥﴾ ——— (مریم: ۹۵)

”سب قیامت کے روز فرداً فرداً اس کے سامنے حاضر ہوں گے“

حاشیہ ۴۴

وَفُضِعَ الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِىهِ وَيَقُولُونَ يَوَيْلَ لَنَا مَا مَلَكَ هَٰذَا الْكِتَابَ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أُخْلِفَهَا وَ

وَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاقًا وَلَا يَنْظُرُ بِرَبِّكَ أَهْدًا ﴿٩٦﴾ ——— (الکہف: ۹۶)

”اور اُس وقت تم دیکھو گے کہ مجرم لوگ اپنی کتاب زندگی کے اندراجات سے ڈر رہے ہونگے اور کہہ رہے ہوں گے کہ ہائے ہماری کم نعتی، یہ کیسی کتاب ہے کہ ہماری کوئی چھوٹی بڑی حرکت ایسی نہیں رہی جو اس میں درج نہ ہو گئی ہو۔ جو کچھ انہوں نے کیا تھا وہ سب اپنے سامنے حاضر پائیں گے اور تیرا رب کسی پر ذرا غلم نہ کرے گا۔“

يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾

———— (النور: ۹۷)

”یہ لوگ نہ بھول جائیں، وہ دن جبکہ ان کی اپنی زبانیں اور ان کے اپنے ہاتھ پاؤں ان کے کرتوتوں کی گواہی دیں گے۔“

إِنَّا نَحْنُ الْحَقُّ وَنَتْلُو مَا قَدَّمُوا وَآتَا رَحْمَةً وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ

مُبِينٍ ﴿٩٨﴾ ——— (النور: ۹۸)

”ہم یقیناً ایک روز مردوں کو زندہ کرنے والے ہیں۔ جو کچھ افعال انہوں نے کیے ہیں وہ رب ہم سمجھتے جا رہے ہیں، اور جو کچھ آثار انہوں نے پیچھے چھوڑے ہیں وہ بھی ہم ثبت کر رہے ہیں۔ ہر چیز کو ہم نے ایک کھلی کتاب میں درج کر رکھا ہے۔“

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُغْلِقُ أَبْوَابُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا

يَكْسِبُونَ ۝ — (یس: ۶۵)

”آج ہم اُن کے منہ بند کیے دیتے ہیں۔ ان کے ہاتھ ہم سے بولیں گے اور ان کے پاؤں گواہی دیں گے کہ یہ دنیا میں کیا کمائی کرتے رہے ہیں۔“

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَجِئَتْ بِالسَّاعَةِ وَالسَّاعَةُ وَتُفْقِقُ بَنِيَّهَا بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝ — (الزمر: ۶۹)

”زمین اپنے رب کے نور سے جگمگا اٹھنے لگی، کتاب اعمال لا کر رکھ دی جائے گی، اُنبیاء اور تمام گواہ حاضر کر دیے جائیں گے، لوگوں کے درمیان ٹھیک ٹھیک حق کے ساتھ فیصلہ کر دیا جائے گا اور اُن پر کوئی ظلم نہ ہوگا۔“

حَقَّىٰ إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ وَجُلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ وَقَالُوا لَوْلَا دِهِمَ لِمَ شَهِدْنَا عَلَيْهِمْ قَالَ أُولَٰئِكَ أَطَقْنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ سُلَيْمَ ثَقِيًّا ۚ هُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ — (نجم السجدہ: ۲۰-۲۱)

”پھر جب سب وہاں پہنچ جائیں گے تو ان کے کان اور ان کی آنکھیں اور ان کے جسم کی کھالیں ان پر گواہی دیں گی کہ وہ دنیا میں کیا کچھ کرتے رہے تھے۔ وہ اپنے جسم کی کھالوں سے کہیں گے ”تم نے ہمارے خلاف کیوں گواہی دی؟ وہ جواب دیں گی: ہمیں اسی خدا نے گویائی دی ہے جس نے ہر چیز کو گویا کر دیا ہے۔ اسی نے تم کو پہلی مرتبہ پیدا کیا تھا اور اب اسی کی طرف واپس لائے جا رہے ہو۔“

أَمْ يَحْسِبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ ۚ بَلَىٰ ۖ وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ

يَكْتُمُونَ ۝ — (الزخرف: ۸۰)

”کیا انہوں نے یہ سمجھ رکھا ہے کہ ہم ان کی راز کی باتیں اور ان کی سرگوشیاں نہیں سنتے؟ ہم سب کچھ سن رہے ہیں اور چارے نرشتے ان کے قریب ہی کھ رہے ہیں۔“

وَتَذَرَىٰ كُلَّ أُمَّةٍ جَانِثَةً مِّمَّا كَانَتْ تَدْعَىٰ إِلَىٰ سَيِّئِهِمْ ۚ أَلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ هَذَا كَيْفَ يُنْفِخُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ ۚ

إِنَّا كُنَّا لَنَسْتَنْصِفُ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ — (الباقیہ: ۲۸-۲۹)

(۵۷)

”اُس وقت تم ہرگز وہ گنہگاروں کے بل گراؤ اور دیکھو گے۔ ہرگز وہ کوٹھڑا جائے گا کہ آئے اور اپنا نام اعمال دیکھے۔ ان سے کہا جائے گا: آج تم لوگوں کو ان اعمال کا بدلہ دیا جائے گا جو تم کرتے رہے تھے۔ یہ ہمارا تیار کرنا ہوا اعمال نامہ ہے جو تمہارے اوپر ٹھیک ٹھیک شہادت دے رہا ہے۔ جو کچھ بھی تم کرتے تھے اُسے ہم بھواتے جا رہے تھے“

إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَآمِلِينَ مِنَ الْعَيْنِ وَعَنِ الْيَمَالِ قَوِيدٌ ۖ مَا يُلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْنَهُ سَرِيبٌ ۚ عَتِيدٌ ۖ

———— (ق: ۱۷-۱۸)

”اور ہمارے براہ راست علم کے علاوہ“ دو کتاب اُس کے دائیں اور بائیں بیٹھے ہر چیز ثبت کر رہے ہیں کوئی لفظ اُس کی زبان سے نہیں نکلتا جسے محفوظ کرنے کے لیے ایک حاضر باشعور نگراں موجود نہ ہو“

وَكُلٌّ شَيْءٌ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ۖ وَكُلٌّ صَعِيرٌ ۖ وَكَبِيرٌ مُنْتَظَرٌ ۖ

———— (المر: ۵۲-۵۳)

”جو کچھ انہوں نے کیا وہ سب ذقروں میں درج ہے اور ہر چھوٹی بڑی بات بھی برقی موجود ہے“

وَإِنْ عَلَيْنَا لَحُفَظِينَ ۖ كِرَامًا كَاتِبِينَ ۖ يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ۖ — (الغافر: ۱۷)

”حالانکہ تم پر نگراں مقرر ہیں، ایسے معزز کتابت جو تمہارے ہر فعل کو جانتے ہیں“

يَوْمَ يُبْلَى التَّوَابُ ۖ فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ۖ — (الطاف: ۱۰۹)

”جس روز پرشیدہ اسرار کی جانچ پڑتال ہوگی اُس وقت انسان کے پاس نہ خود اپنا کوئی تدبیر ہوگا اور نہ کوئی اُس کی مدد کرنے والا ہوگا“

وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ۖ وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ۖ يَوْمَئِذٍ تُخْبِرُكَ أَنَّكَ آؤُخَى ۖ لَهَا يَوْمَئِذٍ يُصْذَرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا ۖ لِيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ۖ (الزلزل: ۱)

”اور زمین اپنے اندر کے سارے بوجھ نکال کر باہر ڈال دے گی، اور انسان کہے گا کہ اس کو کیا ہوا ہے؟ اُس روز وہ اپنے (اوپر گزرے ہوئے) حالات بیان کرے گی کیونکہ تیرے رب نے اُسے (ایسا کرنے کا) حکم دیا ہوگا۔ اُس روز لوگ متفرق حالت میں پیش گئے تاکہ ان کے اعمال ان کو دکھائے جائیں“

حاشیہ ۴۵

إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا ۖ وَرَأَوْا الْعَذَابَ ۖ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ ۖ وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّا كُنَّا نَدْرِي مَا كُنَّا كُفْرًا ۖ فَتَبَرَّأْنَا مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّأُوا

وَمَا كُنَّا لَكُمْ يَوْمَئِذٍ بِمُعْجِزِينَ مِنَ التَّوَكُّلِ

(البقرہ: ۱۶۶-۱۶۷)

”اور جب وہ سزا دے گا اُس وقت کیفیت یہ ہوگی کہ وہی پیشوا اور رہنما جن کی دنیا میں سپردوی کی گئی ہوگی اپنے پیروؤں سے لاتعلقی ظاہر کریں گے، مگر سزا پا کر رہیں گے اور ان کے سارے اسباب و وسائل کا سلسلہ کٹ جائے گا۔ وہ لوگ جو دنیا میں ان کے پیرو تھے، کہیں گے، کاش ہم کو کچھ ایک موقع دیا جاتا تو جس طرح آج یہ ہم سے بنیادی ظاہر کر رہے ہیں، ہم ان سے بیزاری ہو کر دکھا دیتے، یوں اللہ ان لوگوں کے وہ اعمال، جو یہ دنیا میں کر رہے ہیں، ان کے سامنے اس طرح لانے گا کہ یہ حسرتوں اور پشیمانیوں کے ساتھ ہاتھ ملتے رہ جائیں گے، مگر آگ سے نکلنے کی کوئی راہ نہ پائیں گے۔“

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمْ يَوْمٌ لَا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ ۚ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿۱۵۳﴾
 ”اے ایمان والو، جو کچھ مال و متاع ہم نے تم کو بخشا ہے اس میں سے خرچ کرو۔ قبل اس کے کہ وہ دن آئے جس میں نہ خرید و فروخت ہوگی، نہ دوستی کام لے گی، اور نہ سفارش چلے گی۔ اور ظالم اصل میں وہی ہیں جو کفر کی روش اختیار کرتے ہیں۔“

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَسَاسِكُمْ أَنْتُمْ وَشُرَكَائِهِمْ ۖ فَتَوَلَّوْا بَيْنَهُمْ وَقَالَ شُرَكَائِهِمْ مَا أَنْتُمْ إِلَّا تَاغُوتُونَ ﴿۱۵۴﴾

(یونس: ۲۸)

”اور جن روز ہم ان سب کو ایک ساتھ (اپنی عدالت میں) اکٹھا کریں گے، پھر ان لوگوں سے جنہوں نے شرک کیا ہے، کہیں گے کہ ٹھیر جاؤ، تم بھی اور تمہارے بنائے ہوئے شرک بھی، پھر ہم ان کے درمیان سے اجنبیت کا پردہ ہٹا دیں گے اور ان کے شرک بھی کہ تم ہماری عبادت تو نہیں کرتے تھے۔“

وَبَرِّزُوا لِلَّهِ جَمِيعًا فَقَالَ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا ۖ قَهْلَ أَنْتُمْ مَغْنَمٌ عَمَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ۚ قَالُوا لَوْ هَدَانَا اللَّهُ لَهْدَيْنَاكُمْ ۚ سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَجْرُنَا أَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا مِنَ الْحَيْصِ ﴿۱۵۵﴾
 (ابراہیم: ۲۱)

”اور یہ لوگ جب اکٹھے اللہ کے سامنے بے نقاب ہوں گے تو اس وقت ان میں سے جو دنیا میں کمزور تھے وہ ان لوگوں سے جو بڑے بنے ہوئے تھے، کہیں گے: ”دنیا میں تو ہم تمہارے تابع تھے، اب اللہ کے عذاب سے ہم کو بچانے کے لیے بھی کچھ کر سکتے ہو؟ وہ جواب دیں گے: ”اگر اللہ نے ہمیں ہدایت کی کوئی راہ دکھائی ہوتی تو ہم تمہیں بھی ضرور دکھا دیتے۔ اب تو یکیاں ہے، خواہ ہم جبرع فزع کریں یا صبر، ہر حال ہمارے بچنے کی کوئی امید نہیں۔“

قُلْ لِّلْعِبَادِیَ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا یُقِیْمُوْا الصَّلٰوةَ وَ یُنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَ عَلٰنِیَةً مِّنْ قَبْلِ اَنْ یَّآئِیَ یَوْمٌ لَا یَبِیْعُوْا فِیْهِ وَ لَا یَخْلُوْنَ ۝ (ابراہیم: ۳۱)

اے نبی، میرے جو بندے ایمان لائے ہیں ان سے کہہ دو کہ نماز قائم کریں اور جو کچھ ہم نے انہیں دیا ہے اس میں سے کھلے اور چھپے (راہ غیر میں) خرچ کریں قبل اس کے کہ وہ دن آئے جس میں نہ خرید و فروخت ہوگی اور نہ دوست نوازی۔“

وَ اِذَا رَاَ الَّذِیْنَ اٰشْرَكُوْا شُرَکَآءَهُمْ قَالُوْا رَبَّنَا هٰؤُلَآءِ شُرَکَآؤُنَا الَّذِیْنَ کُنَّا نَدْعُوْا مِنْ دُوْنِکَ فَالْقَوْا اِلَیْهِمُ الْقَوْلَ ۚ اِنَّکُمْ لَکَذٰبُوْنَ ۝ (الاحقاف: ۲۶)

”اور جب وہ لوگ جنہوں نے دنیا میں شرک کیا تھا اپنے ٹھہراتے ہوئے شرکیوں کو دیکھیں گے تو کہیں گے: ”اے پروردگار یہی ہیں ہمارے وہ شرکیہ جنہیں ہم بھگے چھوڑ کر پکارا کرتے تھے۔“ اس پر ان کے وہ مجبور کہیں گے: ”تم جھوٹے ہو۔“

کَلَّا ۚ سَیَكْفُرُوْنَ بِعِبَادَتِیْهِمْ وَ یَكُوْنُوْنَ عَلَیْهِمْ ضَلٰٓاۗ۟ — (مریم: ۸۲)

”بہرگز نہیں (کوئی ان کا پشتیان نہ ہوگا)۔ سب ان کی عبادت کا انکار کریں گے اور اٹے ان کے مخالف بن جائیں گے۔“

وَ یَوْمَ یُنَادُوْهُمْ فِیْ قَوْلٍ اٰیْنَ شُرَکَآءِیَ الَّذِیْنَ کُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ ۝ قَالَ الَّذِیْنَ حَقَّ عَلَیْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هٰؤُلَآءِ الَّذِیْنَ اٰغْوٰینَاۤ اَعْمٰیۤیْنٰہُمْ کَمَا عَصٰیۤا۟ تَبٰرَکَآ اِلَیْکَ ۚ مَا کَانُوْا اِتٰۤیَانَا یَعْبُدُوْنَ ۝ وَ قِیْلَ اذْعُوْا شُرَکَآءَکُمْ فَاَدْعُوْهُمْ فَلَمْ یَسْتَجِیْبُوْا لَہُمْ وَ رَاَ الْعَذَابُ ۚ لَوْ اَنَّہُمْ کَانُوْا یَعْتَدُوْنَ ۝ وَ یَوْمَ یُنَادُوْهُمْ فِیْ قَوْلٍ مَا اَدَاۤ اَجْنَثُمُ الْمُرْسَلِیْنَ ۝ فَحَمِیۤثَ عَلَیْہِمُ الْاَنْبِیَآءُ ۚ یَوْمَ یَدْعُوْهُمْ لَا یَسْتَاۤءُوْنَ ۝ فَاَمَّا مَنْ تَابَ وَ اٰمَنَ وَ عَمِلَ صٰلِحًا فَعَسٰی اَنْ یَّکُوْنَ مِنَ الْمُفْلِحِیۡنَ ۝ (التقصص: ۲۲-۲۵)

”اور (مجبور نہ جائیں لوگ) اُس دن کہ جبکہ وہ ان کو پکارے گا اور پوچھے گا کہ کیا

ہیں میرے وہ شریک جن کا تم گمان رکھتے تھے؟ یہ قول جن پر چسپاں ہو گا وہ کہیں گے
 "اے ہمارے رب بے شک یہی لوگ ہیں جن کو ہم نے گمراہ کیا تھا۔ انہیں ہم نے اسی
 طرح گمراہ کیا جیسے ہم خود گمراہ ہوئے۔ ہم آپ کے سامنے برادرت کا اظہار کرتے ہیں۔ یہ
 ہماری توبہ نگی نہیں کرتے تھے۔ پھر ان سے کہا جائے گا کہ: پیکار وہ اپنے ٹھیرانے ہوئے
 شریکوں کو یہ انہیں پکادیں گے مگر وہ ان کو کوئی جواب نہ دیں گے۔ اور یہ لوگ عذاب
 دیکھ لیں گے۔ کاش یہ ہدایت اختیار کرنے والے ہوتے۔ اور (فراموش نہ کریں یہ لوگ)
 وہ دن جبکہ وہ ان کو پیکار سے گا اور پوچھے گا کہ: وہ جو جنوں بھیجے گئے تھے انہیں تم نے
 کیا جواب دیا تھا؟ اُس وقت ان کو کوئی جواب نہ سوجھے گا اور نہ آپس ہی میں ایک دوسرے
 سے پوچھ سکیں گے۔ البتہ جس شخص نے آج توبہ کر لی اور ایمان لے آیا اور نیک عمل کیے مہی
 یہ ترقی کر سکتا ہے کہ وہاں فلاح پانے والوں میں سے ہو گا۔"

وَلَا تَوَيْسُ وَالِزَّوْجَ ۚ وَآخِرُ ذَٰلِكَ نَذْرٌ مُنْقَلَةٌ إِلَىٰ حِمْلًا لَا يُحْمَلُ مِنْهُ شَيْءٌ
 وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۚ — (فاطر: ۱۸)

"اور کوئی بوجھ اٹھانے والا کسی دوسرے کا بوجھ نہ اٹھائے گا۔ اور اگر کوئی لدا بٹنوں
 اپنا بوجھ اٹھانے کے لیے کسی کو بلائے گا تو اس کے بار کا ایک اونٹنی حصہ بھی بٹانے کے لیے
 کوئی نہ آئے گا چاہے وہ قریب ترین رشتہ دار ہی کیوں نہ ہو۔"

وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَوَّلِ ۚ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَىٰ الْحَنَاجِرِ ۚ كَاطِلِينَ ۚ مَا لِلظَّالِمِينَ
 مِنْ حَیْثُ ۚ وَلَا شَفِيعٌ يُطَاعُ ۚ — (الزمر: ۱۸)

"اے نبی، ڈرا دو ان لوگوں کو اُس دن سے جو قریب آگاہ ہے، جب کلمہ منہ کو آ
 رہے ہوں گے اور لوگ چپ چاپ غم کے گھونٹ پی رہے ہونگے، ظالموں کا نہ کوئی شفیق ہو
 ہو گا اور نہ کوئی شفیق جس کی بات مانی جائے؟"

وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّن يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَنْ لَا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى
 يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَهُمْ عَنْ دُعَائِهِمْ غَفُولُونَ ۖ وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ سَاءَ ذَا لَكُمْ
 أَعْدَاءُ ۚ وَكَانُوا بِعِبَادَتِهِمْ كُفْرِينَ ۖ — (الاحقاف: ۲۰، ۲۱)

"آخر اُس شخص سے زیادہ بہکا ہوا انسان اور کون ہو گا جو اللہ کو چھوڑ کر ان کو پکارتے
 جو قیامت تک اسے جواب نہیں دے سکتے، بلکہ وہ اس سے بھی بے خبر ہیں کہ پکارنے والے
 ان کو پکار رہے ہیں۔ اور جب تمام انسان جمع کیے جائیں گے اُس وقت وہ اپنے پکارنے
 والوں کے دشمن اور ان کی عبادت کے منکر ہوں گے۔"

وَلَا يَسْأَلُ حِيمٌ حَيْمًا ۖ يُبْعَثُونَ يَوْمَ الْقِيَامِ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ جَدَابِ
يَوْمِنَا بَيْنِيهِ ۖ وَصَاحِبِهِ ۖ وَآخِيهِ ۖ وَقَصِيئَتِهِ ۖ الَّتِي تُتْلِيهِ ۖ وَمَنْ فِي
الْأَرْضِ حَيْمًا ۖ تَحْتَ يُفْحِيهِ ۖ — (المارج: ۱۴۱۰)

• اور کوئی بھری دوست اپنے بھری دوست کو نہ پوچھے گا حالانکہ وہ ایک دوسرے کو کچھ بہت
بھول گئے مگر یہ چاہے گا کہ اُس دن کے مذاب سے بچنے کے لیے اپنی اولاد کو، اپنی بیوی کو، اپنے بھائی
کو، اپنے قریب ترین خاندان کو جو اُسے پناہ دینے والا تھا، اور سوتے زمین کے سب لوگوں کو
خدیہ میں دے دے، اور یہ تدبیر اُسے نجات دلا دے۔

يَوْمَ يَفْعُ الْمَتَّى مِنَ آخِيهِ ۖ وَأَنَّهُمْ وَأَبْنَاؤُهُمْ وَصَاحِبَتُهُمْ وَبَنَاتُهُمْ يَكْفِيهِ ۖ قَتْلُهُمْ
يَوْمَ يَفْعُ شَأْنُ يُفْحِيهِ ۖ — (نفس: ۳۴ تا ۳۷)

• اُس روز آدمی اپنے بھائی اور اپنی ماں اور اپنے باپ اور اپنی بیوی اور اپنی اولاد سے
بھاگے گا۔ ان میں سے ہر شخص پر اُس دن ایسا وقت آ پڑے گا کہ اُسے اپنے سوا کسی کا
ہوش نہ ہوگا۔

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا ۖ وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ ۖ — (الانفطار: ۱۹)
”وہ دن جب کسی شخص کے لیے کچھ کرنا کسی کے بس میں نہ ہوگا۔ فیصلہ اُس دن باطل
اللہ کے اختیار میں ہوگا۔“

حاشیہ ۴۶

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِمْ قَبَضَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ
لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ زَنًّا ۚ ذَٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمَ بِمَا كَفَرُوا وَاتَّخَذُوا آلِثْقَىٰ
وَزِينًا مُّزَوًّا ۖ — (الحج: ۱۰۵-۱۰۶)

• یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے اپنے رب کی آیات اور اُس کے حضور مبعوثی کو ماننے سے انکار
کر دیا، اس لیے ان کے سارے اعمال ضائع ہو گئے اور ہم قیامت کے روز ان کو کوئی وزن نہ
دیں گے۔ اُن کی سزا جہنم ہے اُس کفر کے بدلے جو انہوں نے کیا اور اس مذاق کے بدلے میں جو
وہ میری آیات اور میرے رسولوں سے کرتے رہے۔

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَا ذَا آجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ ۖ — (القصص: ۶۵)
”اور (فراموش نہ کریں یہ لوگ) وہ دن جبکہ وہ ان کو پکارے گا اور پوچھے گا۔“ جو رسول
تہاری طرف بھیجے گئے تھے اُن کو تم نے کیا جواب دیا تھا؟

وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُرَّادًا ۚ هَٰذَا جَزَاءُ ۤالَّذِينَ كَانُوا يَكْفُرُونَ ۚ وَقَالُوا لَوْلَا بَرَأَ إِلَيْنَا اللَّهُ ۚ اللَّهُ يَخْتَارُ ۚ
عَذَابُهُمْ أَشَدُّ ۚ وَسُيِّرَتْ ۤالَّذِينَ كَانُوا يَكْفُرُونَ عَلَىٰ صُورَتِهِمْ ۚ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۚ
هَٰذَا ۤالَّذِينَ كَانُوا يَكْفُرُونَ ۚ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۚ (الزمر: ۷۱)

”اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا تھا جہنم کی طرف گروہ درگروہ ہائیکے جائیں گے، یہاں تک کہ جب وہ وہاں پہنچیں گے تو اس کے دروازے کھول دیئے جائیں گے اور اس کے کازندے اُن سے کہیں گے: ”کیا تمہارے پاس تمہارے اپنے لوگوں میں سے کوئی رسول نہیں آئے تھے جنہوں نے تم کو اپنے رب کی آیات سنائی ہوں اور تمہیں اس بات سے ڈرایا ہو کہ ایک وقت تمہیں یہ دن بھی دیکھنا ہوگا؟ وہ جواب دیں گے: ہاں، آئے تھے، مگر مذاب کا فیصلہ کا قول پر چپک گیا۔“

كَلَّمَآ اَلْقَىٰ فِيهَا قَوْجًا سَالَهُمْ خَزَنَتُهَا اَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ۚ
قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ ۚ فَكَذَّبْنَا وَكَلْنَا مَا تَزُولُ اَللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ ۚ
اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ۚ وَ قَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ اَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي اَصْحَابِ السَّعِيرِ ۚ فَاعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ ۚ فَصَحَّحًا لِاَصْحَابِ السَّعِيرِ ۚ

_____ (الملک: ۷ تا ۱۱)

”جب کبھی جہنم میں کوئی گروہ ڈالا جائے گا اس کے کازندے اُن سے پوچھیں گے ”کیا تمہارے پاس کوئی خبردار کرنے والا نہیں آیا تھا؟“ وہ جواب دیں گے: ”ہاں، خبردار کرنے والا ہمارے پاس آیا تھا، مگر ہم نے اُسے جھٹلادیا اور کہا اللہ نے کچھ بھی نازل نہیں کیا ہے تم بڑی گمراہی میں پڑے ہوئے ہو۔“ اور وہ کہیں گے ”کاش ہم سنتے یا سمجھتے تو آج اس بھڑکتی ہوئی آگ کے اندر جھونکے جانے والوں میں شامل نہ ہوتے۔“ اس طرح اپنے قصور کا اعتراف وہ خود ہی کریں گے۔ لغت ہے ان دوزخیوں پر۔“

فَاَمَّا مَنْ كَفَرَ ۖ وَ اٰثَرَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۖ لَٔيَا الْجَحِيْمَ ۚ هِيَ الْمَاوٰى ۚ فَاَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهٖ وَ هَمَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوٰى ۚ فَاِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَاوٰى ۚ

_____ (التازعات: ۳۷ تا ۴۱)

”تو جس نے سرکشی کی تھی اور دنیا کی زندگی کو ترجیح دی تھی، دوزخ ہی اس کا ٹھکانا ہوگی۔ اور جس نے اپنے رب کے سامنے کھڑے ہونے کا خوف کیا تھا اور نفس کو بڑی ترشتا سے باز رکھا تھا، جنت اس کا ٹھکانا ہوگی۔“

حاشیہ ۴۴

وَقَالُوا لَنْ نَمُوتَ النَّارَ إِلَّا آتَا مَا مَعَدَّ وَدَّ ۖ قُلْ أَخَذْتُ عِنْدَ اللَّهِ عَمْدًا قَلِيلًا
فَإِنْ لَمْ يَخْلُفِ اللَّهُ عَهْدَهُ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝ بَلَى مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً
وَآحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝ (البقرہ: ۸۰-۸۱)
"اور وہ یہودی کہتے ہیں کہ دوزخ کی آگ ہمیں ہرگز نہ چھوئے گی، البتہ کہ چند روز کی سزا مل جائے
تو بل جائے۔ ان سے پوچھو، کیا تم نے اللہ سے کوئی عہد لے لیا ہے جس کی خلاف ورزی وہ نہیں
کر سکتا، یا بات یہ ہے کہ تم اللہ کے دئے ڈال کر ایسی باتیں کہہ دیتے ہو جس کے متعلق تمہیں علم
نہیں ہے کہ اس نے ان کا دوزخ لیا ہے، آخر تمہیں دوزخ کی آگ کیوں نہ چھوئے گی؟ جو بھی بدی
کمائے گا اور اپنی خطا کاری کے پتھر میں پڑا رہے گا، ایسے سب لوگ دوزخی ہیں اور دوزخ
ہی میں وہ ہمیشہ رہیں گے۔"

وَأَتَّوُوا يَوْمًا لَا يَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا
شَفَاعَةٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ۝ (البقرہ: ۱۱۳)
"اور (اے بنی اسرائیل) دوسرا دن سے، جب کوئی کسی کے کام نہ آئے گا،
نہ کسی سے فدیہ قبول کیا جائے گا، نہ کوئی سفارش ہی آدمی کو فائدہ دے گی، اور نہ تجرّموں
کو کہیں سے کوئی مدد پہنچ سکے گی۔"

وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبَّاؤُهُ ۚ قُلْ فَلِمَ
يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ ۚ بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِمَّنْ خَلَقَ ۖ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ
مَن يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ وَاللَّهُ الْمَجِيدُ ۝
(المائدہ: ۱۸)

"یہودی اور نصاریٰ کہتے ہیں کہ ہم اللہ کے بیٹے اور اس کے چہیتے ہیں۔ ان سے پوچھو، پھر وہ
تباہے گناہوں پر تمہیں سزا کیوں دیتا ہے؟ وہ کہتے ہیں ہم بھی ویسے ہی انسان جو عیسٰی خدا نے اور پیدا
کیے ہیں وہ جسے چاہتا ہے معاف کرتا ہے اور جسے چاہتا ہے سزا دیتا ہے۔ زمین اور آسمان اور
ان کی ساری موجودات اُس کی ملک ہیں اور اُسی کی طرف سب کو جانا ہے۔"

يَسْتَحْفِظُونَ مِنَ النَّارِ ۖ وَلَا يَسْتَحْفِظُونَ مِنَ اللَّهِ ۖ وَهُوَ مَعَهُمْ إِذْ يُسَيِّتُونَ
مَا لَا يُرْضَىٰ مِنَ الْقَوْلِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ حَاطًا ۝ هَٰأَنْتُمْ هَٰؤُلَاءِ
جَادَلْتُمْ عَنْهُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۖ فَمَنْ يُجَادِلُ اللَّهَ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۚ أَمْ هُمْ

يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ⑤ — (النساء: ۱۰۹ تا ۱۱۰)

”یہ لوگ انسانوں سے اپنی حرکات چھپا سکتے ہیں مگر خدا سے نہیں چھپا سکتے۔ وہ تو اُس وقت بھی اُن کے پاس ہوتا ہے جب وہ راتوں کو چھپ کر اس کی مرضی کے خلاف مشورے کرتے ہیں۔ ان کے سارے اعمال پر اللہ محیط ہے۔ ہاں تم لوگوں نے ان عمر میں کی عفت سے دنیا کی زندگی میں تو جھگڑا کر لیا، مگر قیامت کے روز ان کے لیے کون جھگڑا کرے گا؟ یا کون ان کا وکیل ہوگا؟“

وَأَنْذِرْ بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُخْشَرُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مَهْمُ دُؤُنِهِمْ وَلَٰكِنْ شَفِيعَةً لِّكُلِّهِمْ يَتَّقُونَ ⑥ — (الانعام: ۵۱)

”اور اُسے نبی! تم اس (علم وحی) کے ذریعہ سے اُن لوگوں کو نصیحت کرو جو اس بات کا خوف رکھتے ہیں کہ اپنے رب کے سامنے کبھی اس حال میں پیش کیے جائیں گے کہ اُس کے سوا وہاں کوئی دایا دوزی اقدار نہ ہوگا جو ان کا حامی و مددگار ہو، یا ان کی سفارش کرے۔ شاید کہ اس نصیحت سے متنبہ ہو کر، وہ خدا ترسی کی روش اختیار کریں۔“

مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ ⑦ — (البقرہ: ۲۵۵)

”کون ہے جو اُس کے حضور اُس کی اجازت کے بغیر کسی کی، سفارش کر سکے؟“

مَا مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْنِهِ ⑧ — (الرُّس: ۳)

”کوئی شفاعت (سفارش) کرنے والا نہیں ہے الا یہ کہ اس کی اجازت کے بعد شفاعت کرے۔“

يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا ⑨ (۱۰۹) وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا ⑩

”اُس روز شفاعت کا رز نہ ہوگی، الا یہ کہ رحمن کی اجازت دے دے اور اس کی بات کو سننا پسند کرے۔“

وَكَمْ تَبَيَّنَ قَلَالُكَ فِي السَّمَوَاتِ لَا تَغْفِي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا إِلَّا مِنْ بَعْدِ أَنْ

يَأْذَنَ اللَّهُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَرْضَى ⑪ — (التَّحْم: ۲۶)

”آسمانوں میں کتنے ہی فرشتے موجود ہیں، ان کی شفاعت کچھ بھی کام نہیں آ سکتی جب تک کہ اللہ کسی ایسے شخص کے حق میں اس کی اجازت نہ دے جس کے لیے وہ کوئی عرضداشت سننا چاہے اور اس کو پسند کرے۔“